

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 92 (1974)
Heft: 140

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 140 — 1685

Bern, Mittwoch 19. Juni 1974
Berne, mercredi 19 juin 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 — Preise: Kalenderjahr Fr. 35.—, halbjährlich Fr. 21.—, Ausland Fr. 45.— jährlich — Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 — Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an — Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 140 - 19. 6. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Rechnungsruf und öffentliches Inventar.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Mai 1974 (Vorbericht). - Le commerce extérieur suisse en mai 1974 (Résumé).

Werbung für ausländische Anlagefonds: Bewilligung. - Appel au public pour fonds de placement étrangers: Autorisation. - Appello al pubblico per fondi d'investimento stranieri: Autorizzazione.

Neues Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (13. Ausgabe). - Nouvelle liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse (13^e édition).

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkursöffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinselauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gültiggläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizuhelfen.

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres et des droits hypothécaires sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(1045^b)

Gemeinschuldner: Schärer Ernst, geboren 26. November 1937, von Safenwil AG, Kaufmann, Langgrütstrasse 178, 8047 Zürich, Inhaber der Einzelfirma Baumann & Cie., Handel mit Eisenwaren usw., Langstrasse 104, 8004 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 18. April 1974.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 22. Juni 1974.

8048 Zürich, den 28. Mai 1974

Konkursamt Altstetten-Zürich
Badenerstrasse 681
Peyer, Notar

Kt. Zürich

(1172)

Gemeinschuldner: Donauer Guido, geboren 1949, von Küssnacht am Rigi SZ, Inhaber eines Wäschereibetriebes, Zürcherstrasse 17, 8103 Unterengstringen.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Mai 1974.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 28. Juni 1974, 14 Uhr, im Lokal des Konkursamtes Höngg-Zürich, Limmatalstrasse 140, 8049 Zürich.
Eingabefrist: bis 19. Juli 1974.

8049 Zürich-Höngg, den 14. Juni 1974

Konkursamt Höngg-Zürich
Isler, Notar

Kt. Zürich

(1171)

Gemeinschuldnerin: Sabemo AG, Ringstrasse 14, 8057 Zürich, Büroadresse: Bucheggstrasse 131, 8057 Zürich, Ausführung von Metallarbeiten, insbesondere Montage von Profillechfassaden usw.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Mai 1974.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 9. Juli 1974.

8050 Zürich, den 18. Juni 1974

Konkursamt Schwamendingen-Zürich
H. Weber, Notar

Kt. Graubünden

(1163)

Schuldner: Gartmann Valentin, Royal Taxi, Davos-Platz.
Datum der Konkurseröffnung: 13. Juni 1974.
Eingabefrist: 11. Juli 1974.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 1500.— innert zehn Tagen einreicht.

7270 Davos, den 14. Juni 1974

Konkursamt Davos:
E. Riesen

Ct. de Neuchâtel

(1184)

Faillite: Sotraf, société d'étude et d'organisation de transactions et de financements internationaux, Boine 2, à Neuchâtel. Succursale à Lausanne, Pl. Benjamin-Constant 2.
Date d'ouverture de la faillite: 30 mai 1974.
Liquidation sommaire, art. 231 LP ordonnée le 14 juin 1974.
Délai pour les productions: 9 juillet 1974.

2001 Neuchâtel, le 19 juin 1974

Office des faillites, Neuchâtel

Ct. de Neuchâtel

(1104^b)

Ouverture de succession répudiée

Succession répudiée de Bolle-Picard Richard, fils de Roger François et de Erika née Flückiger, originaire des Verrières et la Côte-aux-Fées, né le 15 septembre 1946, exploitation du bureau d'affaires de la Côte, quand vivait domicilié à Pesex, rue des Guches 12, décédé le 6 mai 1974.
Date de l'ouverture de la liquidation: 13 mai 1974.
Délai pour les productions: vendredi 12 juillet 1974.
Première assemblée des créanciers: jeudi 20 juin 1974, à 15 h., à l'Hôtel de Ville de Boudry, salle du Tribunal.

2017 Boudry, le 12 juin 1974

Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Basel-Stadt

(1173)

Gemeinschuldnerin: Ferro-Montan Aktiengesellschaft, Handel mit und Produktion von Stahl und Eisen sowie metallurgischen und feuerfesten Erzeugnissen usw., Freie Strasse 74, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 21. März 1974.
Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 13. Juni 1974.

Frist zur Leistung des Kostenvorschusses (Fr. 1200.—): 29. Juni 1974. Die Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.

4001 Basel, den 19. Juni 1974

Konkursamt Basel-Stadt

Ct. Ticino

(1164)

Fallita: Zinnober AG, partecipazioni ecc., Viale St. Franscini 15, Lugano.

Data del decreto di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 7 maggio 1974 e 10 giugno 1974 della pretura di Lugano-Distretto.

La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.— entro il 29 giugno 1974, a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (R.U. 64.III.38).

6900 Lugano, il 11 giugno 1974

Ufficio esecuzione e fallimenti
circ. 1, Lugano

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich

(1165)

In der Liquidation über die Fonds HISA National und HISA International, Stockerstrasse 38, 8002 Zürich, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Sachwalter René E. Hatt, Stockerstrasse 38, 8002 Zürich, sowie Experta Treuhand AG, Engelsegasse 11, 4010 Basel, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Juni 1974 an gerechnet, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich mit Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan rechtskräftig wird.

8002 Zürich, den 10. Juni 1974

Der Sachwalter: René E. Hatt

Kt. Zürich

(1166)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Padrun Robert, 1929, von Sagogn GR, Häringsstrasse 19, 8001 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Talstrasse 25, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Juni 1974 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Nach nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b) beim Konkursamt:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8001 Zürich, den 12. Juni 1974

Konkursamt Zürich (Altstadt)

Kt. Zürich

(1182)

Im Konkurs über Reiss & Co. Bankiers in Liquidation (früher Beethovenstrasse 32, 8002 Zürich), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwalterin zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Juni 1974, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Nach nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich bei der Konkursverwalterin die Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwalterin anerkannten Eigentumsansprüche bzw. Aussonderungsbegehren sowie der von der Konkursverwalterin nicht weiter verfolgten Rechtsansprüche der Masse einzureichen.

8027 Zürich, den 16. Juni 1974

Die Konkursverwalterin:
Schweizerische
Treuhandgesellschaft
General-Guisan-Quai 38
8027 Zürich

Ct. de Vaud

(1174)

Failli: De Prado Roberto, imprimerie, 31, Grand'rue, à Nyon.

Date du dépôt: 19 juin 1974.

Délai pour intenter action en opposition: 29 juin 1974, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF).

1260 Nyon, le 19 juin 1974

Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Ct. de Genève

(1180)

L'état de collocation des créanciers des faillites indiquées ci-dessous peut être consulté à l'office soussigné.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, chaque état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillites:

Société en nom collectif Jan Georges et Pighin Gérard, exploitant le «Garage Olympique», garage et atelier de réparation pour véhicules automobiles, sis, 59, rue Prévost Martin à Genève.

Loosli Armin Fritz, 1920 BE, gérance de fortunes et conseils en investissements, domicilié 17, avenue de la Grenade à Genève.

Dans la faillite de la Snc. Jan et Pighin «Garage Olympique», l'état des revendications est également déposé.

Dans la faillite de A. Loosli, l'inventaire contenant l'état des revendications et la liste des objets déclarés de stricte nécessité est également déposé. Les recours et les demandes de cession doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

1211 Genève, le 19 juin 1974

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève

(1181)

Modifications d'états de collocation

L'état de collocation des créanciers des faillites indiquées ci-dessous signé ensuite d'admissions ultérieures peut être consulté à l'office soussigné.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être déposées dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, chaque modification sera considérée comme acceptée.

Faillites:

Marmoud Roland, 1931 GE, précédemment associé de la Snc. «Etablissement Marmoud Frères», à Genève, responsable de l'actif et du passif de ladite société dont il a continué les affaires, dp.: 10, avenue Vibert à Genève, actuellement, représentation d'accessoires pour automobiles, d'articles et produits industriels, commerce de voiture d'occasion, domicilié 24, avenue de Champel à Genève.

Wohlschlag Roger, 1921 GE, exploitant un commerce de comestibles à l'enseigne «La Marée», sis rue de Monthoux 49, et domicilié 8, rue du Vieux Moulin à Onex, Genève.

1211 Genève, le 19 juin 1974

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) = (LP 268)

Kt. Zürich

(1185)

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügungen vom 13. Juni 1974 die Konkursverfahren über

1. Amberg Hans & Sohn, Kollektivgesellschaft, Innenausbau, Zentralstrasse 36, Zürich 3;
2. Amberg Hans, geboren 1920, von Zürich, Kaufmann, Zentralstrasse 36, Zürich 3, als geschlossen erklärt.

8000 Zürich, den 14. Juni 1974

Konkursamt Wiedikon-Zürich
H. Mäusli, Notar-Stellvertreter

Kt. Basel-Stadt

(1176)

Gemeinschuldnerin: Bowor AG, Betriebsberatung usw., Spalenterweg 26, in Basel.

Datum der Schlussklärung: 12. Juni 1974.

4001 Basel, den 19. Juni 1974

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt

(1175)

Gemeinschuldner: Kräuchi Gottfried, Inhaber der Einzelfirmen «Gottfried Kräuchi, Gebäude-Unterhalt» und «Verlag G. Kräuchi Basel», Leonhardsberg 1, in Basel.

Datum der Schlussklärung: 13. Juni 1974.

4001 Basel, den 19. Juni 1974

Konkursamt Basel-Stadt

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(LP 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Vaud

(1169)

Débitrice: société en nom collectif Coullery A. & Dutoit J.-P., Riviera accessoires autos, avenue Tivoli 56, Lausanne.

Sursis de 4 mois accordé par le président du Tribunal du district de Lausanne le 22 mai 1974.

Expiration du sursis: 22 septembre 1974.

Commissaire au sursis: le préposé aux faillites de Lausanne, rue Caroline 2, 1000 Lausanne 4.

Délai pour les productions: 9 juillet 1974, sous peine d'exclusion des délibérations relatives au concordat.

Dépôt des pièces: dès le 27 juillet 1974 au bureau du commissaire, office des faillites de Lausanne, rue Caroline 2, 1000 Lausanne 4 (3^e étage).

Assemblée des créanciers: 6 août 1974, à 15 h., dans une salle du Palais de Justice de Montbenon, Lausanne.

Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1000 Lausanne, le 13 juin 1974

Le commissaire au sursis:
M. Tavel, préposé

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Prorogation du sursis concordataire

(LP 295, al. 4)

Kt. Schwyz

(1188)

Schuldner: Janser Walter, Geflügelarm, 8856 Tuggen.

Das Bezirksgericht March, Lachen, hat mit Beschluss vom 7. Juni 1974 die Herrn Walter Janser, Geflügelarm, Tuggen, am 28. Februar 1974 für die Dauer von 4 Monaten gewährte Nachlassstundung gemäss einem Gesuch des Sachwalters um 2 Monate, d.h. bis 28. August 1974 verlängert.

8853 Lachen, den 17. Juni 1974

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Lauper AG, Treuhand + Inkasso
8853 Lachen

Kt. Aargau

(1187)

Im Nachlassverfahren der Maschinen- und Werkzeugbau AG Wildegg findet die Gläubigerversammlung statt: Donnerstag, den 11. Juli 1974, 14.30 Uhr im Hotel Ochsen in Lenzburg. Die Akten liegen zur Einsichtnahme durch die Gläubiger ab 1. Juli im Büro des Sachwalters, Grabenweg 6, in Lenzburg, auf.

5600 Lenzburg, den 17. Juni 1974

Der Sachwalter:
Hans Dietiker, Bücherelexperte

Ct. de Vaud

(1170)

Par décision du 12 juin 1974, le président du Tribunal du district de Moudon a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 13 septembre 1974, le sursis concordataire accordé à Chesaux Ami, ferblantier-appareilleur, 1099 Vucherens.

L'assemblée des créanciers est renvoyée au jeudi 22 août 1974, à 15 h., en salle du Tribunal, Maison de Ville à Moudon.

Les pièces seront à la disposition des intéressés, au bureau du commissaire à l'office des faillites de Moudon, dès le 9 août 1974.

1510 Moudon, le 19 juin 1974

Le commissaire au sursis:
Ch. Michoud, préposé

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino

(1186)

Il pretore di Locarno-Città comunica di aver fissato per il 2 luglio 1974, ore 14.30, l'udienza per la discussione sul concordato proposto da Vetterli Ernesto, Locarno-Muralto.

I creditori sono avvertiti che all'udienza potranno far valere le loro opposizioni.

6600 Lugano, il 17 giugno 1974

Il pretore: avv. E. Borioli

Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG 293)

Kt. Bern

(1177)

Wyss-Seiler Rudolf Robert, geboren 1938, Geflügelzüchter, von und in Alchenstorf, hat beim Richteramt II von Burgdorf ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Behandlung des Gesuches und zur persönlichen Einvernahme des Geschwärtstellers ist angesetzt auf Freitag, den 5. Juli 1974, nachmittags 14.30 Uhr, im Schloss zu Burgdorf.

Die Gläubiger des Rudolf Robert Wyss-Seiler können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung bis zum 2. Juli 1974 schriftlich oder im Termin mündlich anbringen.

3400 Burgdorf, den 12. Juni 1974

Der Gerichtspräsident II
als Nachlassrichter: Righetti

Demande de sursis concordataire

(LP 293)

Ct. de Vaud

(1167)

Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 27 juin 1974, à 10 h. 30, au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne, rez-de-chaussée, aile est, sur la demande de sursis concordataire présentée par: Westmart S.à.r.l., articles de cadeaux, rue Centrale 20, à Lausanne.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

1000 Lausanne, le 7 juin 1974

Tribunal du district de Lausanne
Le président: P. E. Rochat

Ct. de Vaud

(1168)

Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 27 juin 1974, à 10 h. 30, au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne, rez-de-chaussée, aile est, sur la demande de sursis concordataire présentée par: Baer Michel, contructions métalliques et industrielles, Chemin de Chissiez 3, à Lausanne.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

1000 Lausanne, le 13 juin 1974

Tribunal du district de Lausanne
Le président: P. E. Rochat

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Zürich

(1183)

Konkurs Oettli W.

Freihandverkauf der Liegenschaft EBI. Parz. 37, Mannenbach

Ein Konkursgläubiger hat für die obgenannte Liegenschaft Fr. 2,3 Mio offeriert, welche zur Begleichung der Verwaltungs- und Verwertungskosten von rund Fr. 30 000.- und Barauszahlung der gemäss Lastenverzeichnis berechtigten Grundpfandgläubiger verwendet werden sollen. Die Details der Offerte können bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung erfahren werden. Die ausseramtliche Konkursverwaltung stellt den Antrag auf Zustimmung zum vorgesehenen Freihandverkauf.

Den Gläubigern und Dritten wird hiermit Gelegenheit geboten, innerhalb einer Frist von fünfzehn Tagen ab Publikation dieses Textes im Schweizerischen Handelsamtsblatt allfällige höhere Angebote bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung schriftlich einzureichen. Die Bindung an die eventuelle höhere Offerte dauert bis zum 31. August 1974.

Gleichzeitig läuft den Gläubigern eine Frist von 15 Tagen ab Publikation dieses Textes im Schweizerischen Handelsamtsblatt, innerhalb welcher sie schriftlich bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung gegen die Verwertung der Liegenschaft auf dem Weg des Freihandverkaufs Einspruch erheben können. Stillschweigen gilt als Zustimmung zum Freihandverkauf der Liegenschaft an den Meistbietenden.

8023 Zürich, den 19. Juni 1974

Die ausseramtliche
Konkursverwaltung:
Neutra Treuhand AG

Ct. Ticino

(1178)

Convocazione II. adunanza dei creditori concordato Merkli-Schmidlin Hubert e Agnese, Melano, che gestisce gli esercizi pubblici Ca'd'Oro, Lugano e Taverna dei Pini, Melano

I Signori creditori sono convocati per il giorno di:

giovedì 4 luglio 1974, alle ore 14.30, nell'aula delle udienze della pretura di Lugano-Distretto, Palazzo Giustizia, Via Pretorio, Lugano, con il seguente ordine del giorno:

1. Relazione commissario concordato.
2. Accettazione concordato con abbandono di attivo o meno.
3. Nomina delegazione creditori.
4. Nomina liquidatore.
5. Eventuali.

6901 Lugano, il 19 giugno 1974

Il commissario del concordato:
Rag. Ivo Molteni

Ct. Ticino

(1179)

Convocazione II. adunanza dei creditori concordato Merkli Hubert, Melano per la conduzione della «Romantica», Melide

I Signori creditori sono convocati per il giorno di:

giovedì 4 luglio 1974, alle ore 14.30, nell'aula delle udienze della pretura di Lugano-Distretto, Palazzo Giustizia, Via Pretorio, Lugano, con il seguente ordine del giorno:

1. Relazione commissario concordato.
2. Accettazione concordato con abbandono di attivo o meno.
3. Nomina delegazione dei creditori.
4. Nomina liquidatore.
5. Eventuali.

6901 Lugano, il 19 giugno 1974

Il commissario del concordato:
Rag. Ivo Molteni

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

7. Juni 1974. Antiquitäten.

Urs Straumann & Co., in Zürich 1, Schipfe 8, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.6.1974. Handel mit Antiquitäten. Gesellschafter: Urs Straumann, von Lorf, in Meilen; Dr. Oskar Uhler, von Zürich und St. Gallen, in Zürich; Jan-Eric Langenskiöld, schwedischer Staatsangehöriger, in Uitikon, und Rolf Schelling, von Zürich und Siblingen SH, in Uitikon.

7. Juni 1974.

Dahag Spezialmaschinenbau AG, in Zürich 1, Weinbergstrasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.5.1974. Zweck: Ausführung von Zeichner-, Konstruktions- und Entwicklungsaufgaben sowie die Herstellung von Einzel- und Serienfabrikaten auf dem Gebiet des Spezialmaschinen-, Anlagen- und Vorrichtungsbau. Die Gesellschaft kann damit zusammenhängende Dienstleistungen erbringen, Patente, Lizenzen und Handelsmarken sowie technischen Know how erwerben und verwerten und sich an anderen Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Ferner kann sie auch Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000, worauf Fr. 20.000 liberiert sind, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): eines bis drei Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Charles Bänziger, von und in Winterthur, Präsident, und André Aeberhard, von Münchringen, in Bäretswil. Weiteres Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Walter Gysin von Arisdorf in Zürich.

7. Juni 1974. Patentverwertung usw.

Küpat AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Eulenweg 25, Zürich 9. Statutendatum: 16.5.1974. Zweck: Entwicklung und Verwertung von Patenten aus dem Gebiet der Abfallbeseitigungsanlagen und Industriefeuerungen; kann sich auch an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen und vergeben, Patente, Lizenzen und andere Rechte technisch und kommerziell verwerten, Forschungs- und Entwicklungsarbeiten sowie Experten ausführen und Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 4 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Johann Künstler, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Alfons Heusser, von Hombrechtikon, in Scharans, und Erwin Panzgratz, von und in Bern, diese beiden ohne Zeichnungsbefugnis.

7. Juni 1974.

Inter-Note-Service SA, bisher in Lausanne (SHAB Nr. 259 vom 5.11.1973, S. 2961). Die Generalversammlung vom 15.5.1974 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 3.17.6.1966 datieren und letztmals am 19.10.1973 geändert wurden. Die Firma lautet **Telka-Werbung AG**. Sitz der Gesellschaft ist Winterthur. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Werbeagentur, im besonderen die Placierung von Werbeträgern aller Art. Die Gesellschaft kann sich im Bereiche ihres Zwecks an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Yolande Michoud-Vagnières ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Felix Albert Soavi, von Bussey-Charadonney, in Bichelsee. Geschäftsdomizil: Hermann-Goetzstrasse 4, in Winterthur 1.

7. Juni 1974. Produkte der Foto-, Kino- und Elektro-Branche usw. **Theo Beeli AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 120 vom 27.5.1969, S. 1191). Handel mit und Fabrikation von technischen Produkten der Foto-, Kino- und Elektro-Branche usw. Die Generalversammlung vom 25.3.1974 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Andreas Beeli, von Davos, in Zürich.

7. Juni 1974. Beteiligungen.

Amnival A.G., in Zürich (SHAB Nr. 232 vom 3.10.1972, S. 2556). Beteiligung an anderen Unternehmen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB Nr. 58 vom 11.3.1974, S. 668) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

7. Juni 1974. Separierungsausrüstungen usw.

Alfa-Laval Wenger AG, bisher in Zürich 6 (SHAB Nr. 142 vom 21.6.1973, S. 1783). Handel mit und Herstellung von Produkten des Alfa-Laval Konzerns Schweden, insbesondere von Separierungsausrüstungen und thermo-technischen Ausrüstungen usw. Die Generalversammlung vom 20.4.1974 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Kloten. Geschäftsdomizil: Oberfeldstrasse 20.

7. Juni 1974. Zweirad usw.

Cyclorama AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 57 vom 9.3.1973, S. 649). Beratung und Errichtung einer Kette von Verkaufsgeschäften der Zweirad- sowie verwandter Branchen usw. Die Generalversammlung vom 14.5.1974 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50.000 ist voll liberiert.

7. Juni 1974.

Laboratorien RCA Akt. Ges., in Zürich 9 (SHAB Nr. 80 vom 6.4.1972, S. 859). Errichtung von Laboratorien, Ausübung von Forschungsarbeiten usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Allan Dwight Gordon, Bürger der USA, in North Tarrytown (N.Y., USA).

7. Juni 1974.

AGAB-Aktiengesellschaft für Anlageberatung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 5 vom 8.1.1974, S. 46). Neue Adresse: Uraniastrasse 28, in Zürich 1.

7. Juni 1974.

ASAM-Reissverschluss AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 228 vom 28.9.1972, S. 2517). Fabrikation, Kauf, Verkauf und Vertrieb von Reissverschlüssen aller Art usw. Dr. Franz U. Wille ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Othmar Kluger sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Paul Zingg, von Arbon, in Zürich. Neue Adresse: Limmattalstrasse 42, in Zürich 10.

7. Juni 1974. Dachdecker-, Maler-, Sanitärer-geschäfte usw.

Palo AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 250 vom 24.10.1972, S. 2756). Betrieb eines Dachdecker-, Maler-, Sanitär- und Schlosser-geschäftes usw. Dieter Jenni aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Caterina Welte, Mitglied des VR, nun Präsidentin desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Juni 1974.

Immobilien-gesellschaft zum Baumgarten, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14.1.1974, S. 102). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Conrad Ulrich, von und in Zürich, und Dr. Walter Diener, von Zürich, in Kilchberg ZH. Die Prokura von Paul Büchi ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräußerung und Belastung von Grundstücken: Otto Huber, von Brunnadern, in Adliswil.

7. Juni 1974. Mischgut.

Tohega AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 42 vom 20.2.1974, S. 488). Aufbereitung und Vertrieb von Mischgut, insbesondere für Strassenbeläge. Statuten am 17.4.1974 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Dr. Franz Scheibler nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Heinz Toggengruber, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Toggengruber, von Dinhard, in Winterthur. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Karl Obergfell, von und in Winterthur; Reto Huber, von und in Uesslingen; Kurt Schuler, von und in Winterthur, und Max Haechler, von Oberkulm, in Zell ZH.

7. Juni 1974.

First National City Bank, New York, Zurich Branch, in Zürich 1 (SHAB Nr. 301 vom 27.12.1973, S. 3394). National Banking Association mit Hauptsitz in New York und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Genf. Unterschrift von Peter Rechsteiner erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Stephen Gray, Bürger der USA, in Choulex. Neu führen Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Markus Husi, Peter Huwiler und Roland Rohner; ihre Prokuren erloschen. Ferner führt neu Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: René Zünd, von Altstätten SG, in Meilen. Neu haben Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Herbert Harkins, Bürger der USA, in Thalwil; Andreas Keller, von Bremgarten, in New York, und Robert Loeber, von Zürich, in Thalwil.

7. Juni 1974.

«Sunna» Trading Wild & Co., bisher in Küsnacht, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 9.10.1972, S. 2612). Handel mit Kunst- und Geschenkartikeln usw. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Rosenweg 5. Die beiden Gesellschafter Jean Wild und Ilse Wild wohnen nun in Zollikon.

7. Juni 1974.

Playboy-Bar, Curt Marxer, in Zürich (SHAB Nr. 189 vom 17.8.1964, S. 2510). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30.4.1974 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

7. Juni 1974.

Franz Muri, Institut für Verkaufs-Schulung, in Rüschlikon (SHAB Nr. 38 vom 16.2.1965, S. 498). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Juni 1974.

Carboprint, Fischer-Pierce, in Zürich (SHAB Nr. 84 vom 13.4.1971, S. 853). Fabrikation von und Handel mit graphischen Produkten usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsbüßerganges erloschen.

7. Juni 1974. Immobilien.

Riedtlburg G.m.b.H., in Zürich 6 (SHAB Nr. 231 vom 3.10.1966, S. 3089). Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften. Statuten am 16.5.1974 geändert. Der Gesellschafter Dr. Ili Pentman ist infolge Todes ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 20.000, die das gesamte Stammkapital ausmacht, ist an die neue Gesellschafterin Marianne Pentman-Benfey, übergegangen; ihre Prokura ist erloschen.

7. Juni 1974.

Textilmipex GmbH, in Oberglatt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Adresse: Im Sack 3. Statutendatum: 10.5.1974. Zweck: Import und Export von Textilartikeln und Stoffen aller Art; kann Beteiligungen erwerben und verwalten sowie Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 20.000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10.000 sind Ivan Wintner, ungarischer Staatsangehöriger, in Oberglatt, und Regine Wintner, deutsche Staatsangehörige, in Oberglatt. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist die Gesellschafterin Regine Wintner.

7. Juni 1974. Bodenbeläge.

A. Bänziger & Co., in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 31.1.1967, S. 382). Verlegung von Bodenbelägen usw. Neuer Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000: Jean Blättler. Dieser ist nun auch Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

7. Juni 1974. Drogerie, chem.-techn. Laboratorium.

Vernie AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 75 vom 29.3.1972, S. 809). Drogerie und chemisch-technisches Laboratorium usw. Die Unterschrift von Marcel Meyer ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Rudolf Schreiber, von Zürich, in Birmensdorf ZH.

7. Juni 1974. Graphische Werkstätten für Lithographie usw.

Gebirder Fretz Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 31 vom 7.2.1972, S. 323). Graphische Werkstätten für Lithographie, Steindruck, Buchdruck usw. Dr. Hans Glarner und Rudolf H. Furrer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Erwin Bolzern; seine Prokura sowie diejenige von Paul Albrecht, Josef Riedi und Valeria Adèle Wehrli sind erloschen.

7. Juni 1974. Lichtreklamen, Beleuchtungsanlagen.

Rovo AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 1 vom 3.1.1974, S. 2). Fabrikation und Vertrieb von Lichtreklamen und Beleuchtungsanlagen usw. Werner Gruber, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Hemet (California, USA).

7. Juni 1974.

Ventilator AG (Ventilation SA), in Stäfa (SHAB Nr. 94 vom 24.4.1974, S. 1093). Herstellung und Verkauf lufttechnischer Apparate und Anlagen usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel Brunner, nun in Eschenbach; seine Prokura erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Oswald; seine Prokura erloschen. Jean Bauer nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates; er bleibt Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift.

7. Juni 1974. Waren aller Art.

Per AG, in Birmensdorf (SHAB Nr. 98 vom 27.4.1972, S. 1067). Handel mit Waren aller Art usw. Walter Auf der Mauer aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Georg Keller, von und in Zürich.

7. Juni 1974.

Garnituren- & Blockfabrik Zürich Fischer A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 1 vom 4.1.1965, S. 1). Betrieb einer Buchdruckerei, graphischen Anstalt und Buchbinderei usw. Das Verwaltungsratsmitglied Erich Fischer wohnt nun in Marbella (Malaga, Spanien).

7. Juni 1974.

Für Sie AG, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 148 vom 28.6.1973, S. 1846). Handel mit Waren aller Art usw. Statuten am 30.1.1974 geändert. Neuer Sitz: Dietlikon. Neue Adresse: Riedwiesenstrasse 734.

7. Juni 1974. Beteiligungen usw.

Epis SA, in Zürich 2 (SHAB Nr. 27 vom 2.2.1967, S. 410). Beteiligungen und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Industrie- und Handelsunternehmen usw. Christian Balzer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Walter Menzi, von Filzbach, in Rüschlikon.

7. Juni 1974. Schutzrechte usw.

Sundiona AG, in Küsnacht (SHAB Nr. 107 vom 9.5.1969, S. 1060). Bezweckt sind Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Schutzrechten aller Art usw. Ernst Hagmann aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Altwegg, von und in Tägerwilen.

7. Juni 1974. Handelsgeschäfte usw.

Montemayor AG, in Zürich 6, Stampfenbachstrasse 111, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.5.1974. Zweck: Tötung von Handelsgeschäften aller Art, Abschluss von Leasingverträgen, Übergabe von Vertretungen, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten, Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Beratungen und Experten, Ausübung von Treuhänderfunktionen und sonstigen Dienstleistungen; kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Heinrich Frey, von Densbüren, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

7. Juni 1974. Immobilien.

Pattaya AG, in Rüti, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Ferrastrasse 35, Statutendatum: 14.5.1974. Zweck: Handel mit Immobilien im In- und Ausland; kann als Generalunternehmer Bauten und Renovationen ausführen, ausserdem sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 60.000, voll liberiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Yvette Simoons, belgische Staatsangehörige, in Brügge (Belgien), Präsidentin, diese mit Einzelunterschrift, sowie ferner Kaspar Mühlebach, von Kaltbrunn, in Rapperswil SG, und Fritz Grotz-Alenspach, von Wetzikon, in Dürnten, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Juni 1974.

Zentrum-Garage AG, in Urdorf (SHAB Nr. 199 vom 27.8.1970, S. 1941). Die Generalversammlung vom 21.5.1974 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50.000 ist voll liberiert.

7. Juni 1974.

Cementia Holding A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 137 vom 15.6.1973, S. 1719). Dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Zementunternehmen usw. Die Generalversammlung vom 28.5.1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 15.000 Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital auf Fr. 6.000.000, zerfallend in 60.000 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Die Liberierung des Erhöhungsbetrages ist aus Gewinn liberiert worden.

7. Juni 1974. Handel- und Kommissionsgeschäfte.

Fischer-Pierce, in Zürich (SHAB Nr. 84 vom 13.4.1971, S. 853). Handels- und Kommissionsgeschäfte in Waren aller Art, insbesondere Maschinen. Der Firmainhaber Erich Fischer-Pierce wohnt nun in Marbella (Malaga, Spanien).

7. Juni 1974.

Architekturbüro «aktuelles bauen», Generalunternehmung, Marietta Paula Uhl-Mattie, in Zürich (SHAB Nr. 138 vom 15.6.1972, S. 1555). Neue Adresse: Seestrasse 45.

7. Juni 1974. Diamante, Farbsteine.

Hans Furrer, in Kloten, Holbergstrasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Furrer, von Winterthur, in Kloten. Handel mit Diamanten und Farbstenen.

7. Juni 1974. Eisen, Werkzeuge, Haushaltartikel usw.

Baumann & Cie, Inhaber E. Schärer, in Zürich (SHAB Nr. 235 vom 8.10.1970, S. 2273). Handel mit Eisenwaren, Werkzeugen, Haushaltartikeln und Kassenschranken. Ueber den Inhalt dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11.1.1974 der Konkurs eröffnet, das Konkursverfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 24.1.1974 mangels Aktiven eingestellt. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18.4.1974 wurde über den Firmainhaber erneut der Konkurs eröffnet. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

7. Juni 1974. Elektrische Apparate.

Hans Baumann AG, in Kappelen. Fabrikation von elektrischen Artikeln und Apparaten (SHAB Nr. 299 vom 22.12.1969, S. 2932). In der Generalversammlung vom 22. April 1974 hat die Gesellschaft die Ausgabe von 400 auf den Namen lautenden Genussscheinen ohne Nennwert beschlossen, wodurch den Berechtigten ein Anspruch auf einen Anteil am Reingewinn verliehen wird.

7. Juni 1974. Immobilienhandel usw.

Lysbau AG, in Lyss, Kauf, Verkauf, Ueberbauung und Vermietung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 4 vom 6.1.1972, S. 32). Die Prokura von Joe Heilig ist erloschen.

Bureau Aarwangen

4. Juni 1974.

ELITE M. Siegenthaler, Immobilien & Verwaltungen, in Langenthal. An- und Verkauf sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften, Wohnungen und Zimmern. Inhaber dieser Firma ist Max Siegenthaler, von Schangnau BE, in Hasle bei Burgdorf. Hauptpost/Jurastrasse.

7. Juni 1974.

Fleischhandels-AG Langenthal, in Langenthal. Gemäss öffentlichem beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. Juni 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Verkauf und Vertrieb von Lebensmitteln aller Art, insbesondere von Fleischwaren. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1.000. Darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Charlotte Hess-Wernli, von Zürich, in Thunstein. Sie führt Einzelunterschrift. Marktstrasse 34 b.

Bureau Biel

Berichtigung.

Sabag Holding AG (Sabag Holding SA), in Biel (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1974, S. 1622). Der Verwaltungsrat besteht gegenwärtig aus: Peter Jordi, von Bern und Gondiswil, in Biel, Präsident; Hans Jordi, von Bern und Gondiswil, in Biel; sie führen Einzelunterschrift.

7. Juni 1974. Waren aller Art.

ARM Au Bon Marché, Zweigniederlassung in Biel, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1974, S. 2). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Walter Mahler, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist nun Hans Hermann Mahler; er bleibt Delegierter und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zum neuen Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt Dr. Georg Boesch; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rolf Kirchhofer, von Basel, in Spreitenbach; er zeichnet nicht mit einem andern Prokuristen.

7. Juni 1974. Kaminfegeerei.

Werner Ullmann, in Biel, Kaminfegeerei (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1971, S. 2328). Neues Geschäftsdomicil: Stämpflistrasse 103.

Bureau de Delémont

7. Juni 1974.

Société de Banque Suisse, succursale de Delémont (FOSC du 26. 6. 1973, N° 146, p. 1824), société anonyme avec siège social à Bâle. Les signatures de Henry Huguenin, Ernst Seidel, Ernst Meyer, directeurs, Fernand Régis, directeur de la succursale, ainsi que les procurations de René Bürri, Fritz Haldemann et Eduard Hofmann, sont éteintes. Signent collectivement à deux: Walter Frehner, de Herisau, à Abtwil; René Champion, de Bâle et Gimel VD, à Reinach BL; Dr. Georges Streichenberg, de et à Bâle et Richard Stöckli, de Hermetschwil, à Oberwil BL. Signe collectivement à deux par procuration: Ewald Fuchs, de nationalité allemande, à Reinach Procuration collective à deux a été conférée à: André Renevey, de Mannens, à Arlesheim; Robert Sommer, de Sumiswald, à Bressaucourt, et Willy Zwygart, de Krauchthal, à Delémont.

Bureau Fraubrunnen

6. Juni 1974.

Interdiscount-Service AG (Interdiscount Service SA) (Interdiscount-Service Ltd), in Jegenstorf, zentraler Einkauf und Verkauf von Apparaten und Zubehörsachen aller Art der Photo- und Optikbranche, der Unterhaltungselektronik, sowie von Haushaltsgeräten (SHAB Nr. 268 vom 15. 1. 1973, S. 3054). Erhard von Känel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Georg Krneta, von Aarburg und Bern, in Bern, und Paul Dubler, von Lüscherz, in Bern; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Thun

6. Juni 1974.

Käsergenossenschaft von Thierachern, in Thierachern (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1969, S. 551). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. April 1974 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma wird geändert in **Milchverwertungsgenossenschaft Thierachern**. Die Unterschrift führen nun kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident, der Sekretär und der Kassier. Andere publikationspflichtige Tatsachen werden durch die Statutenrevision nicht betroffen. Kassier ist Samuel Streit, zugleich Vizepräsident (bisher).

6. Juni 1974.

Isotherm AG, in Heimberg. Mit Statuten vom 27. Mai 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Erstellung von Isolationen und Abdichtungen im Industrie- und Bausektor, sowie die Ausführung von bauseitigen Arbeiten. Sie ist auch befugt, Liegenschaften zu kaufen und zu verkaufen und Gebäude zu erstellen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1.000. Die Gesellschaft übernimmt laut Sacheinlagevertrag vom 27. Mai 1974 von Paul Jenni, Sigriswil, ein Auto zum Preis von Fr. 13.000 und von Manfred Henzelmann, in Thun, eine Spritzmaschine zum Preis von Fr. 25.000. Die beiden Sacheinleger erhalten hiefür 38 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1.000; Fr. 12.000 sind in bar einbezahlt worden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Jenni, von Niederhölzchen, in Sigriswil, als Präsident und Manfred Henzelmann, von Heimberg, in Goldwil, Gemeinde Thun, als Vizepräsident. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomicil: Blümlisalpstrasse 71.

7. Juni 1974. Musik-Automaten.

W. Grimm, in Uetendorf. Inhaber der Firma ist Wilhelm Grimm, von Langnau BE, in Uetendorf. Vertrieb von Musikautomaten. Hübeli 431 H.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

5. Juni 1974.

Reisebüro BFR AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1974, S. 1122). Nachdem der Konkurs über die Aktiengesellschaft eingestellt und das Verfahren geschlossen worden ist, wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

5. Juni 1974. Beteiligungen usw.

Zolra AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1973, S. 3339). Neues Domicil: Zwingenstrasse 26.

5. Juni 1974. Banken usw.

Schärdt & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1972, S. 144). Einzelprokura neu: Guido Holzher, von Birschwil, in Laufen BE.

5. Juni 1974.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1974, S. 188). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Hans-Peter Schär, von Riehen, in Arlesheim.

5. Juni 1974. Finanzgeschäfte.

Stehle & Gutknecht AG, in Basel, Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1966, S. 3910). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eugen Isler, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Heinz Jent, von und in Basel.

5. Juni 1974.

O. Bonvicini, Musikhaus, Inh. Heidy Saladin, in Basel (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1965, S. 3971). Neues Domicil: Güterstrasse 106. Heidy Saladin, Inhaberin, wohnt nun in Therwil.

5. Juni 1974. Sicherheits- und Alarmanlagen.

Karl Liebi, in Basel, Sicherheits- und Alarmanlagen usw. (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1963, S. 2353). Karl Liebi, Inhaber, wohnt nun in Aalschwil.

5. Juni 1974.

Basler Stückerbäre AG, in Basel (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 941). René Kaufmann, Prokurist, wohnt nun in Binningen.

5. Juni 1974.

Basler Versicherungs-Gesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 106). Prokuren Werner Fehrenbach, Dr. Lothar Meier und Ernst Tschudin erloschen.

5. Juni 1974.

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1974, S. 1400). Prokuren Werner Fehrenbach, Dr. Lothar Meier und Ernst Tschudin erloschen.

5. Juni 1974.

Metal-Foil GmbH, in Basel, metallisierte Folien usw. (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1973, S. 2861/2). Statutenänderung: 14. 5. 1974. Publierte Tatsachen werden nicht berührt.

5. Juni 1974.

Marmor & Bijouterie, Babbini & Campigotto, in Basel, Lehenmattstrasse 280, neue Kollektivgesellschaft. Gesellschafter: Luigi Babbini, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, und Sergio Campigotto, italienischer Staatsangehöriger, in Birsfelden. Geschäftsbeginn: 5. 6. 1974. Geschäftsnatur: Import von und Engros-Handel mit Marmor und Bijouteriewaren.

5. Juni 1974. Verpackungsmaterial.

Faspak AG, in Basel, St. Jakobs-Strasse 167 (bei Hans Schweizer) neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 31. 5. 1974. Zweck: Handel mit und Übernahme von Vertretungen für Verpackungsmaterial und Verpackungsmaschinen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1.000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Schweizer, von und in Basel, Präsident; Fredy Langmesser, von und in Basel, und Hans Fehr, von Zürich, in Basel, alle mit Unterschrift zu zweien.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

6. Juni 1974.

Rhemo Bau- und Industriemontagen AG, in Schaffhausen, Munstgasse 3 (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 30. Mai 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Ausführung von Montagearbeiten sowie die Übernahme von technischen und bauseitigen Arbeiten in Regie oder auf eigene Rechnung. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 80.000, eingeteilt in 80, voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1.000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. März 1974 die im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma «Rhemo Bau- und Industriemontagen, Max Müller», in Schaffhausen, mit Aktien im Betrage von Fr. 285.367,25 und Passiven von Fr. 202.656,45, laut Uebernahmehilanz per 31. Dezember 1973, zum Preise von Fr. 82.710,80. Auf das Grundkapital werden Fr. 74.000 angerechnet und Fr. 8.710,80 in Kontokorrent gutgeschrieben. Die restlichen 6 Aktien zu Fr. 1.000 sind durch Bareinzahlung voll liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: aus mindestens einem Mitglied. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Müller, von Wädenswil, in Schaffhausen. Einzelprokura wurde erteilt an Peter Gasser, von Hallau und Neunkirch, in Schaffhausen.

6. Juni 1974. Gasthof.

Walter Stähli, in Löhningen, (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Stähli, von Wahlern BE, in Löhningen. Betrieb des Gasthofes zum Hirschen.

6. Juni 1974.

Ingenieur-Büro Henri Walter, in Schaffhausen, Entwicklung, Konstruktion und Verkauf von Maschinen und Einrichtungen für den Umweltschutz usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1973, S. 308). Der Bezirksrichter von Schaffhausen hat durch Verfügung vom 10. Mai 1974 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Appenzell L.-Rh. - Appenzell Rh. int. - Appenzello int.

6. Juni 1974. Hotel.

Rita Breu, in Oberegg. Betrieb des Hotels Rössli (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1970, S. 975). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

6. Juni 1974. Hotel.

Alfred Bürkli, in Oberegg. Inhaber der Firma ist Alfred Bürkli-Lindmayr, von und in Oberegg. Betrieb des Hotels Rössli. St. Anton.

6. Juni 1974. Bäckerei, Café.

Irma Schmid-Bischofberger, in Oberegg. Inhaberin der Firma ist Wwe. Irma Schmid-Bischofberger, von und in Oberegg. Bäckerei-Conditorei, sowie Betrieb des Café-Restaurants Santsis. Dorf.

6. Juni 1974. Bäckerei, Café.

Josef Breu, in Oberegg. Inhaber der Firma ist Josef Breu, von und in Oberegg. Bäckerei-Conditorei, sowie Betrieb des Café-Restaurants. St. Anton.

6. Juni 1974. Hotel.

Edith Prister-Locher, in Oberegg. Inhaberin der Firma ist Edith Prister-Locher, von und in Oberegg. Betrieb des Hotels Alpenhof. St. Anton.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

22. Mai 1974. Transporte.

Oskar Schneider, in Ermenswil, Gemeinde Eschenbach, Auto-transporte, Autokurse, Reiseunternehmung, Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1961, S. 1872). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «O. Schneider AG», in Ermenswil, Gemeinde Eschenbach.

22. Mai 1974. Transporte usw.

O. Schneider AG, in Ermenswil, Gemeinde Eschenbach SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Mai 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Warentransporten, Autokursen, Reiseunternehmung, Handel mit Treibstoffen, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Ausführung aller damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben oder veräußern sowie Bauten erstellen und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1.000, welche durch Sacheinlagen

voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Oskar Schneider», in Ermenswil, Gemeinde Eschenbach SG gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Mai 1974 und Uebernahmehilanz per 31. Dezember 1973 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 866.049,60 und Passiven von Fr. 636.917,70 zum Preise von Fr. 229.131,90, wovon Fr. 200.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Oskar Schneider-Flepp, Präsident, mit Einzelunterschrift; Louisa Schneider-Flepp, Vizepräsidentin, und Oskar Schneider, letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, alle drei von Jona SG, in Ermenswil, Gemeinde Eschenbach SG. Geschäftsadresse: Rütistrasse.

28. Mai 1974.

Swega Maschinen AG, in Werdenberg, Gemeinde Grabs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Mai 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Maschinen aller Art, vor allem Maschinen für die Textilindustrie, An- und Verkauf von Patenten, Lizenzen und Warenzeichen sowie technischem «Know-How». Sie kann Beteiligungen erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1.000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Erik Gunnar Nilsson, schwedischer Staatsangehöriger, in Werdenberg, Gemeinde Grabs, Präsident; Ruth Hagmann, von Birmensdorf ZH, in Werdenberg, Gemeinde Grabs, und Hans Brander, von Krummenau, in Buchs SG; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Werdenberg 3 (Postkass. Buchs SG).

30. Mai 1974. Hoch- und Tiefbau.

Moritz Melchir AG, in Rorschach, Hoch-, Tief- und Umbauten, An- und Verkauf von Grundstücken (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1971, S. 2537). An der Generalversammlung vom 29. Mai 1974 wurde das Grundkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 100.000 erhöht, durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1.000, welche durch Entnahme aus der frei verfügbaren Reserve voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1.000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

31. Mai 1974. Mühle.

Stricker & Cie., in Grabs, Kollektivgesellschaft, Handelsmühle (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1973, S. 2394). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Stricker & Cie. AG», in Grabs.

31. Mai 1974. Mühle.

Stricker & Cie. AG, in Grabs SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. Mai 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Handels- und Kundenmüllerei. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1.000, welche durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Stricker & Cie.», in Grabs SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Mai 1974 und Uebernahmehilanz per 31. Dezember 1973 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 232.025,51 und Passiven von Fr. 919.956,50 zum Preise von Fr. 1.402.029,01, wovon Fr. 300.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Stricker, Präsident; Barthome Stricker und Mathäus Stricker, alle von und in Grabs SG mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: im Wispel.

4. Juni 1974.

Bau-AG, Kirchberg SG, in Kirchberg, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1974, S. 598). An der Generalversammlung vom 4. Juni 1974 wurde das Grundkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 150.000 erhöht, durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1.000, welche durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 150.000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1.000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Leo Stehnenberger ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat und als Geschäftsführer gewählt: Mario Rebetez, nun in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Er führt wie bisher Einzelprokura.

4. Juni 1974. Holzbau.

Mayer & Co., in Wil SG, Holzbau-Unternehmen, Sägewerk, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1963, S. 155). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Mayer & Co. AG Wil», in Wil SG.

4. Juni 1974. Holzbau.

Mayer & Co. AG Wil, in Wil SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 31. Mai 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Holzbaugeschäftes, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Grundstücken, sowie Handel mit Artikeln des Baugewerbes. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 250.000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1.000, welche durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Mayer & Co.», in Wil SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Mai 1974 und Uebernahmehilanz per 31. Dezember 1973 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 695.039,40 und Passiven von Fr. 241.700 zum Preise von Fr. 453.339,40, wovon Fr. 250.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jakob Mayer, Präsident, und Roland Mayer, beide von Krinai, in Wil SG; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Bronschhofstrasse 33.

6. Juni 1974. Textilrohstoffe.

Honegger & Co. AG, in St. Gallen, Handel mit Textilrohstoffen usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 49). Die Prokuren von Josef Rogger und Josef Schindorfer sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Zäch, von Oberriet SG, in St. Gallen, und Peter Wagner, von Walliswil BE, in Teufen AR.

6. Juni 1974. Handelsgeschäfte.

Salpro AG (Salpro SA) (Salpro Ltd), in Oberuzwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 5. Juni 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer internationalen Handelsagentur, Durchführung von Import- und Exportgeschäften aller Art, sowie Verkaufs- und Betriebsberatung. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1.000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Christen Zürcher-Worlen, von Speicher AR, in Flawil, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Bucherholz.

6. Juni 1974.

Mischgutwerke Ost AG, in Uzwil, Herstellung von Mischgut und andern Baustoffen für den Strassen- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1972, S. 1690). Dr. Willi Rohner und Otto Schilling sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: August Morant, von Oberbüren, in St. Gallen, und Hans Neusch, von Bussnang TG, in Rorschacherberg, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Elio Cellere ist nicht mehr Präsident, bleibt aber weiterhin im Verwaltungsrat; er führt anstelle der Einzel- oder Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Ernst Weber, welcher anstelle der Kollektiv- oder Einzelunterschrift führt. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Alfons Schmid ist nun Vizepräsident und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juni 1974. Möbel.

Ebeng AG, St. Margrethen, in St. Margrethen SG, Fabrikation und Handel von Möbeln usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1973, S. 498). Die Prokura von Werner Engler ist erloschen.

6. Juni 1974.

Stag-Sitzmöbel AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1973, S. 882). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Engler, von Sevelen, in St. Margrethen SG.

6. Juni 1974. Textilwaren.

Stoffel AG, in St. Gallen, Herstellung und Verwertung von und Handel mit Textilwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1974, S. 1264). Andreas Züst, Direktor, wohnt nun in Appenzell.

6. Juni 1974.

Ersparnisanstalt Zuzwil, in Zuzwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1973, S. 2102). An der Generalversammlung vom 13. März 1974 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Betrieb aller Bankgeschäfte, die in den Bereich einer Lokalbank fallen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 5 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen.

6. Juni 1974. Haushaltsapparate.

Specht, in Gossau SG. Inhaber der Firma ist Werner Specht, von Neuhäusen SH, in Gossau SG. Handel mit Haushaltsapparaten; Konfektionierung von Kabeln und Steckdosen. Gozenbergstrasse 11.

Aargau – Argovie – Argovia

31. Mai 1974.

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Baden (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1973, S. 3216). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Franz Suter, nun in Ennetbaden AG wohnhaft; seine bisherige Prokura ist damit erloschen. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Hermann Krüsi, von Schönengrund AR, in Untersiggenhal AG. Das Unterschriftsrecht von Werner Hämerli ist erloschen.

31. Mai 1974. Immobilien usw.

Pergova GmbH, in Wohlen, Erwerb und Verwaltung von Immobilien und sonstigem Besitz in Europa usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1973, S. 3105). An der Gesellschafterversammlung vom 1. April 1974 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, folgender neuer Zweck der Gesellschaft beschlossen: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien, ferner Vermögensverwaltung und Holdingtätigkeit. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eine weitere Änderung der Statuten ist nicht publikationspflichtig.

31. Mai 1974. Förderung des Umweltschutzes.

Helbro AG, in Sisseln, Fabrikation und Vertrieb von Anlagen und Produkten zur Förderung des Umweltschutzes usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1974, S. 426). An der Generalversammlung vom 2. Mai 1974 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Firma in **Heybro AG (Heybro SA) (Heybro Ltd.)** geändert.

31. Mai 1974.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassungen in Aarau, Stein (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1973, S. 1420). Wettingen (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1973, S. 1814) und Zofingen (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1973, S. 1421). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. h. c. Samuel Schweizer wohnt nun in Breganzona TI.

31. Mai 1974. Bauten usw.

Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassungen in Brugg (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1973, S. 356) und Döttingen (SHAB Nr. 31 vom 14. 1. 1973, S. 113). Studien, Zeichnungen, Ausführung von Bauten aller Art usw., mit Hauptsitz in Genf. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die Direktoren Bernard Koehlin, von Zürich, in Genf, und André Planta, von Chur, in Genf, sowie an den stellvertretenden Direktor Felix Lauper, von Schönenberg TG, in Chur.

31. Mai 1974. Inseratenverwaltungen usw.

Schwarzenbach Annoncen AG, Aarau, bisher in Aarau. Inseratenverwaltungen usw. (SHAB Nr. 104 vom 4. 5. 1972, S. 1142). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Zug (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1973, S. 2991) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

31. Mai 1974.

Immobiliengesellschaft Zurzach A.G., in Zurzach. Kauf, Verkauf, Überbauung und Vermietung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1969, S. 2878). An der Generalversammlung vom 6. Mai 1974 wurde die Fusion mit der Firma **Jelmoli Brugg A.G.**, in Brugg, beschlossen und der Fusionsvertrag vom 30. März 1974 genehmigt. Diesem Fusionsvertrage zufolge übernahm die Firma **Jelmoli Brugg A.G.** sämtliche Aktiven und Passiven der Firma **Immobiliengesellschaft Zurzach A.G.**, gemäss Art. 748 OR durch Inkorporation und auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1973. Die Firma **Immobiliengesellschaft Zurzach A.G.** ist daher aufgelöst. Die Gläubiger sind befriedigt bzw. sichergestellt. Die Löschung der Firma im Handelsregister erfolgt, sobald die entsprechenden Bewilligungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

31. Mai 1974. Warenhaus.

Jelmoli Brugg A.G., in Brugg. Betrieb eines Warenhauses als Zweiggeschäft der «Grands Magasins Jelmoli S.A.» (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1966, S. 3757). Die Gesellschaft übernahm von der Firma **Immobiliengesellschaft Zurzach A.G.**, in Zurzach, gemäss Art. 748 OR sowie Fusionsvertrag vom 30. März 1974 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1973 sämtliche Aktiven und Passiven im Betrage von je Fr. 774 087.10. Eine Gegenleistung ist nicht erfolgt.

31. Mai 1974. Technische Neuheiten.

Novo-Plast G.m.b.H., in Wallbach, technische Neuheiten (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1974, S. 16). An der Gesellschafterversammlung vom 22. April 1974 wurde das Stammkapital von bisher Fr. 200 000 durch Verrechnung mit Darlehensforderungen der Gesellschafter gegenüber der Gesellschaft auf Fr. 240 000 erhöht. Es besteht nun in folgenden vier Stammleistungen: Alfred Borer-Altarmatt Fr. 60 000; Leo Felix-Henzi Fr. 60 000; André Fischer-Fuchs Fr. 60 000, und Paul Henzi-Borer Fr. 60 000. Die Statuten wurden an der nämlichen Gesellschafterversammlung dementsprechend und inbezug auf einzelne, andere, nicht publikationspflichtige Bestimmungen revidiert.

31. Mai 1974. Datenverarbeitung.

Urs Daetwyler AG (Urs Daetwyler Ltd.) (Urs Daetwyler SA), in Wettingen, Landstrasse 55. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 8. Mai 1974. Zweck: Dienstleistung auf dem Gebiete der Datenverarbeitung, ferner Vermietung und Leasing von sowie Handel mit entsprechenden Anlagen. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen dieser Branche beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000 mit Fr. 40 000 liberrt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. Mai 1974 das bisher vom Mitgründer Urs Daetwyler in Wettingen betriebene, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit den in der Ueberrahmebilanz per 1. März 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 56 701.95 und Passiven von Fr. 16 701.95 zu dem dem Reinvermögen entsprechenden, an das Grundkapital angerechneten Nettoubernahmepreis von Fr. 40 000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltung: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Urs Daetwyler, von Vordemwald AG, in Ennetbaden AG. Einzelprokura ist erteilt an Priska Ringe, von Döttingen AG, in Wettingen.

31. Mai 1974. Architektunternehmen.

Itten & Brechbühl AG, Zweigniederlassung in Aarau, Parkweg 5. Unter dieser Firma hat die seit dem 19. Februar 1973 im Handelsregister des Amtsbezirks Bern eingetragene Firma «Itten & Brechbühl AG», mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1973, S. 580), durch Beschluss der Generalversammlung vom 1. März 1974 in Aarau eine Zweigniederlassung mit folgendem Zweck errichtet: Betrieb einer Architekturfirma. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: die Mitglieder des Verwaltungsrates: Jakob A. Itten, von Thun BE und Spiez BE, in Wohlen bei Bern-Hinterkappelen BE, als Präsident; Roland Jacobi, von Günsberg SO, in Bern, als Vizepräsident, und Otto Brechbühl, von Lauperswil BE, in Bern, sowie Charles Gerber, von Langnau im Emmental BE, in Wohlen bei Bern-Hinterkappelen BE; Sven Naegele, von Biel BE, in Worb-Rüfenach BE, und Günther Wieser, von und in Bern. Ferner wurde Einzelprokura erteilt an Peter Dietrich, von Leissigen BE, in Wettingen AG.

31. Mai 1974. Eigentumswohnungen usw.

Contract-Bau AG (Contract-Building Company Ltd.), Zweigniederlassung in Aarau, Parkweg 5. Unter dieser Firma hat die seit dem 19. August 1972 im Handelsregister des Amtsbezirks Bern eingetragene Firma «Contract-Bau AG (Contract-Building Company Ltd.)», mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3202), durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. März 1974 in Aarau eine Zweigniederlassung mit folgendem Zweck errichtet: Planung, Erstellung und Verkauf preisgünstiger Eigentumswohnungen, Mehrfamilien- und Geschäftshäuser, Industrie- und Infrastrukturbauten als General- und Totalunternehmung oder General- und Totalplanung, primär in treuhänderischer Form. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: die Mitglieder des Verwaltungsrates: Sven Naegele, von Biel BE, in Worb-Rüfenach BE, als Präsident; Franz Thomet, von Wohlen bei Bern, in Ins BE, als Vizepräsident, und Jakob A. Itten, von Thun BE und Spiez BE, in Wohlen bei Bern-Hinterkappelen, sowie der Sekretär (ausserhalb des Verwaltungsrates) Friedrich Wiedmer, von Oberburg BE, in Bolligen BE. Ferner wurde Einzelprokura erteilt an Peter Dietrich, von Leissigen BE, in Wettingen AG.

31. Mai 1974. Zuegehör für Spielautomaten.

von Escher AG, in Wislikofen, Gerstäcker 131. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 17. April 1974. Zweck: Handel mit Zuegehör für Spielautomaten aller Art. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und kann gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 70 000, voll liberrt und eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. April 1974 das vom Inhaber der bisherigen Einzelfirma «Heinrich von Escher», in Wollerau SZ, betriebene Geschäft mit den in der Ueberrahmebilanz per 28. Februar 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 95 672.55 und Passiven von Fr. 20 780.40 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Ueberrahmepreis von Fr. 74 892.15, wovon Fr. 70 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Hans Jörg von Escher-Künzi, von Zürich, in Wislikofen. Ferner ist Einzelunterschrift erteilt an Heinrich Escher-Gennuso, von Zürich, in Turin (Italien).

31. Mai 1974.

Schibli Gartenbau AG, in Fislisbach, Dorfstrasse 23. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 7. Mai 1974. Zweck: Betrieb eines Gartenbaugeschäftes, insbesondere Erstellung von Gartenanlagen, ferner Ausführung bausewerlicher Arbeiten sowie Handel mit Pflanzen und Gartengeräten. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Mai 1974 das bisher vom Mitgründer Josef Schibli-Winkler in Fislisbach betriebene, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit den in der Ueberrahmebilanz per 31. Dezember 1973 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 378 112.78 und Passiven von Fr. 202 389.45 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Ueberrahmepreis von Fr. 175 723.33, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Josef Schibli-Winkler, von Fislisbach, in Künten AG.

31. Mai 1974.

Milchgenossenschaft Heintritt, in Widen (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1960, S. 877). Der Vizepräsident Walter Wettstein ist aus dem Vorstand ausgeschieden, worin sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Heinrich Ernst, von Würenlos AG, in Widen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

31. Mai 1974. Eisenwaren, Haushaltsartikel usw.

Fritz Kalt 5314 Kleindöttingen, in Böttstein, Kleindöttingen, Dorfstrasse 385. Inhaber dieser Firma ist Fritz Kalt-Senn, von Böttstein, in Böttstein-Kleindöttingen. Verkauf von Eisenwaren, Haushaltsartikeln, landwirtschaftlichen Geräten und Handwerkmaschinen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

4. Juni 1974.

Verband Freier Schweiz. Chinchillzüchter, in Romanshorn. Verein (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1972, S. 2778). Alois Hüser, Präsident; Martin Hofstetter, Vizepräsident; Max Siegfried, Aktuar, und Michael Reusch, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Charlotte Blaser, bisher Beisitzerin, wurde zur Vizepräsidentin ernannt; sie führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Alexander Gubler, von Matzingen TG, in Walliswil bei Wangen, als Präsident; Hans Wäckeler, von Balgach SG, in Rheineck, als Aktuar; Walter Bock, von Untereggen SG, in Staad, als Kassier, und Josef Locher, von Güttingen, in Romanshorn, als Beisitzer. Sie führen Einzelunterschrift.

31. Mai 1974.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Eschenz, in Eschenz (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1967, S. 1863). Albert Weber, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Alois Diener, von und in Eschenz, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

4. Juni 1974. Gärtnerei.

Julius Koch, in Münchenwilen, Handelsgärtnerei (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1949, S. 2688). Die Firma wird, weil nicht mehr eintragungspflichtig auf Antrag des Inhabers gelöscht.

5. Juni 1974. Maschinen.

Rotoflow AG (Rotoflow Inc.) (Rotoflow Ltd.), bisher in Zug (SHAB Nr. 205 vom 1. 9. 1972, S. 2307). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Januar 1974 wurde der Sitz nach Gächliang verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 17. Juni 1971 wurden entsprechend geändert. Zweck: Produktion und Vertrieb von Maschinen und Geräten aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Kältetechnik. Die Gesellschaft kann im Rahmen ihres Zweckes auch Schutzrechte verwerten, Beteiligungen

und Liegenschaften verwalten und alle Geschäfte durchführen, welche mit ihrem Zweck zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Marcella D. Swearingen, amerikanische Staatsangehörige, in Los Angeles/California USA, als Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Hans Hüsey, von Safenwil AG, in Zumikon ZH, als Vizepräsident mit Einzelunterschrift, und Ernst Jucker, von Zürich, in Niederglatt ZH, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdirektor: c/o Kaufmann und Vetterli.

5. Juni 1974. Essig, Fruchtsäfte.

Laumann & Co. A.G., in Bischofszell, Betrieb einer Essigfabrik und Fruchtsaftpresserei, Fabrikation von Malzextrakten und Produkten für die Nahrungsmittelindustrie sowie Handel mit Spezialmaschinen für die gesamte Getränkeindustrie (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1973, S. 1018). Paul Max Zollikofer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Willi Robert Meyer, von Knutwil LU, in Heiden, als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt. Er ist nicht zeichnungsberechtigt. Die Prokura von Anton Ochty ist erloschen.

5. Juni 1974.

Motorfluggruppe der Sektion Thurgau des Ae.C.S., in Frauenfeld (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1107). An der Generalversammlung vom 19. April 1974 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert. Heinrich Glarner, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Model, bisher Präsident, ist nun Mitglied; er führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ulrich Häusermann, von Seengen AG, in Bisikon ZH, als Präsident; Julius Wellauser, von Kalthausen TG, in Wil SG, als Vizepräsident und Aktuar, und Karl Hepp, von Gächlingen, in Fällanden, als Kassier. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Juni 1974. Beteiligungen.

Jupiter AG, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. Mai 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmen der Metallindustrie im Ausland. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Ulrich Hangartner, von Altstätten SG, in Kreuzlingen. Er führt Einzelunterschrift. Dr. iur. Bernard Gr. Broermann, deutscher Staatsangehöriger, in Oberursel (Taunus, D.), wurde Einzelunterschrift erteilt. Domizil: Hauptstrasse 110.

6. Juni 1974.

Borner AG Rohstoffe, in Frauenfeld, Handel mit Textil-, Papier-, Metall- und anderen Industrieabfällen sowie Import und Export dieser Produkte (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1970, S. 859). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Mai 1974 wurde die Firma geändert in **Max Borner AG Rohstoffe** und der Sitz nach Hüttwilen verlegt. Max Borner, Verwaltungsrat, wohnt nun in Hüttwilen. Die Prokura von Max Borner sen. ist erloschen. Domizil: Oberdorf.

6. Juni 1974.

Raiche Sportschuh AG, in Kreuzlingen. Schuhfabrik (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1973, S. 627). Dr. Arthur Knellwolf, Präsident, ist nun Präsident und Delegierter; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

6. Juni 1974.

Darlehenskasse Roggwil Thg., in Roggwil (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1972, S. 1350). An der Generalversammlung vom 21. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Raiffeisenbank Roggwil TG**. Zweck: Das Spar- und Kreditgeschäft sowie weitere damit verbundene Geschäfte zu pflegen, durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern auf Sparbriefe, Depositen, Kontokorrent und Kassabobligationen; durch Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten; durch Entgegennehmen von Aufträgen zum An- und Verkauf von Wertpapieren für fremde Rechnung über die Zentralbank des Verbandes; durch Chancengeschäfte, Verwaltung und Verwaltung von Wertpapieren und Wertgegenständen; durch Aufheben eines unverteilbaren Genossenschaftsvermögens als Bestandteil des bankengesetzlich vorgeschriebenen Eigenkapitals und als Garant für Einleger und Mitglieder. Die Genossenschaft sind nachschulpflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Eugen Böhm, von Berlingen, in Roggwil, wurde zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

6. Juni 1974.

Elektra Erdhausen, in Herzogsbach-Egnach (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1970, S. 2332). Ernst Schlotter, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Paul Thalmann, von Horben bei Sirmach, in Sonnenthal-Egnach, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

6. Juni 1974.

Stahl- und Metallbau E. & R. Mosimann, in Sitterdorf. Unter dieser Firma sind Erich Mosimann, von Signau BE, in Sitterdorf, und Robert Mosimann, von Signau BE, in Sitterdorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1972 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter zeichnen einzeln. Erstellung von Stahl- und Metallbauten. Amriswilerstrasse 269.

6. Juni 1974.

P. Merri Weinhandel, in Arbon. Firmeninhaber ist Pietro Merri, italienischer Staatsangehöriger, in Arbon. Weinhandlung und Betrieb des Restaurants Termin. Metzgergasse 10.

6. Juni 1974. Schweinezucht.

Paul Stuker, in Zuben, Schweinezucht und Schweinemast (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1968, S. 423). Ueber die Firma wurde am 21. Mai 1974 der Konkurs eröffnet.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

5 giugno 1974. Ventilazione, ecc.

Verilux S.A., in Bellinzona. Società anonima costituita con atto notarile e statuto del 31 maggio 1974. Scopo: la progettazione, la consulenza e direzione dei lavori nel campo degli impianti di ventilazione, condizionamento d'aria, riscaldamento, elettrici, sanitari e, in genere, nel campo degli impianti industriali. Capitale sociale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Amministrazione: di 1 a 3 membri; amministratore unico: Dr. Enzo Tognola fu Teo, da Biasca, in Minusio, con firma individuale. Dario Cereda di Stefano, da ed in Sementina, è designato direttore con firma individuale. Recapito: uffici propri, Palazzo Varese, Viale S. Gottardo, 6500 Bellinzona.

5 juin 1974.

Banca della Svizzera Italiana, Succursale di Bellinzona, in Bellinzona (FUSC del 4. 3. 1974, N° 52, p. 600), société anonyme avec siège principal à Lugano. Carlo Pernsch, président; Carlo Bombieri, Emilio Brusa et Alfredo Hirs, gâs membres, démissionnaires, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio di amministrazione è ora così composto: Dr Ettore Tenchio, da Verdobardo GR, in Coira, presidente (nuovo); Dr Antonio Monti, di nazionalità italiana, in Milano/Italia, vice-presidente (nuovo); Gianfranco Antognini, amministratore-delegato (già iscritto); Giuseppe Bertola, da Vacallo, in Zurigo, membro (nuovo); Nello Bottani, da Agra, in Zurigo, membro (nuovo); Raoul Casella, membro (già iscritto); Dr Bruno Censi, membro (già iscritto); Dr Francesco Cingano, membro (già iscritto); Dr Guido Lepori, membro (già iscritto), tutti con firma collettiva a due con altri già iscritti.

Ufficio di Lugano

6 giugno 1974. Immobili, ecc.

Sergiacca S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 22 maggio 1974. Scopo: la compravendita, la costruzione, la locazione, di beni immobili, sotto qualunque forma, la gestione e la messa in valore di detti beni, la partecipazione a qualsiasi azienda commerciale, industriale o finanziaria e immobiliare, nonché le operazioni di borsa, di credito e di prestito e in genere tutte le operazioni commerciali e finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale: Sergio Diolaluti, da Kilchberg ZH, in Vaglio. Recapito: Via Dufour 2, c/o Dr Gastone Probst.

6 giugno 1974. Vini, ecc.

Divo S.A., in Savosa. Importazione di vini, ecc. (FUSC del 1. 7. 1970, N° 150, p. 1510). Dr Libero Oliatti, già presidente e Constant Bourquin, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Pierre B. de Murali, da Zurigo e Locarno, in Locarno, presidente; Philippe Girod, da Môtiers, in Locarno, membro; e Armando Daldini, amministratore delegato (già iscritto). La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dell'amministratore delegato.

6 giugno 1974. Amministrazione, ecc.

Jetta S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 31 maggio 1974. Scopo: l'amministrazione di patrimoni, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, lo svolgimento di operazioni finanziarie e l'assunzione di incarichi fiduciari. Essa non acquisterà alcun bene immobile in Svizzera né eserciterà alcuna attività commerciale nel cantone Ticino. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale: Renato Guidicelli, da Ponto Valentino, in Lugano. Recapito: Via Francesco Soave 9, c/o studio amministratore unico.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

30 mai 1974.

Tourisme pour Tous S.A., a Lausanne (FOSC du 14. 8. 1972, p. 2145). La directrice Cristiane Béraud-Bringold et les fondés de procuration André Calandra, Marie-Louise Mello, Jean-Paul Mentonnet, signent désormais collectivement à deux, leurs pouvoirs étant modifiés en conséquence.

4 juin 1974.

Barton's Services, a Lausanne. Titulaire: Milan Bartón, de Tchecoslovaquie, a Lausanne. Entretien d'immeubles. Adresse: Avenue d'Échallens 36.

4 juin 1974. Pièces pour automobiles.

Eschler Urania, succursale de Lausanne (FOSC du 22. 1. 1973, p. 196). Commerce et vente de pièces pour automobiles, avec siège principal à Zurich. La succursale est engagée par la procuration collective à deux de Roland Wyss, de La Neuveville, a Lausanne, et de Paul Emch, de Nennigkofen, a St-Légier.

4 juin 1974.

La Guilde de l'auto Agga, a Lausanne, société coopérative, contribuer à l'amélioration de la circulation routière (FOSC du 10. 8. 1956, p. 2072). Date de dissolution: 20 novembre 1973. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

4 juin 1974.

Fiduciaire A. Surdez, a Lausanne (FOSC du 22. 9. 1970, p. 2144). La procuration de Monique Khan Mohammad-Humbel est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Tahar-Hassine, de Tunisie, a Lausanne.

4 juin 1974. Génie civil.

Atelier 2000 Claude Renaud S.A., a Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 mai 1974. But: bureau de dessin dans les domaines du génie civil, de l'équipement et des études graphiques. Reprise de biens: du mobilier et du petit matériel pour le prix de fr. 30 272. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 120 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Claude Renaud, de Corcelles, Cormondrèche et Neuchâtel, a Lausanne. Adresse: Av. du Tribunal Fédéral 2.

4 juin 1974.

Garage Athénée S.A., a Lausanne (FOSC du 12. 10. 1962, p. 2924). Date de la dissolution: 28 mai 1974. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Garage Athénée S.A. en liquidation**, par Alexandre Südheimer, (inscrit) nommé liquidateur et qui continue à signer individuellement. La signature de Guy Südheimer est radiée.

4 juin 1974.

Fas Lausanne S.A., a Lausanne (FOSC du 8. 6. 1972, p. 1479). Nouvelle adresse: Place Benjamin-Constant 2 (chez Eugène Ruffly).

4 juin 1974.

Coop Lausanne, Société coopérative de consommation, a Lausanne (FOSC du 12. 11. 1973, p. 3022). Les pouvoirs de l'administrateur Ernest Henry, sans signature, sont éteints. La signature de Pierre Müller est radiée.

5 juin 1974.

Administration, Interventions et Compensations S.A., a Lausanne (FOSC du 5. 12. 1973, p. 3231). Procuration collective à deux, avec un administrateur ou le directeur et conférée à Marcelle Cottet, de Bossonnens, a Lausanne.

5 juin 1974.

Garage de Prélaz S.A., a Lausanne (FOSC du 5. 1. 1973, p. 25). Date de la dissolution: 27 mai 1974. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Garage de Prélaz S.A. en liquidation** par René Faye (administrateur inscrit) nommé liquidateur; il continue à signer individuellement. Les pouvoirs des administrateurs sans signature Edouard Ruffer et Michel Sottas sont éteints; la procuration de Claudine Faye est éteinte. Adresse de la société en liquidation: Chemin de Contigny 13 (chez René Faye).

5 juin 1974. Chauffage.

«Tartrifuge» Marc Petermann, a Lausanne, détartrage d'installation de chauffages et sanitaires (FOSC du 13. 12. 1969, p. 2859). Le siège et le domicile du titulaire sont transférés au Mont-sur-Lausanne, chemin des Corjans.

5 juin 1974.

Garage «Sport Auto» J. Fontana, a Lausanne (FOSC du 17. 5. 1967, p. 1674). Nouvelle adresse: Rue du Pré du Marché 50.

5 juin 1974.

Vinas & Cie, a Lausanne, commerce de marchandises, notamment de meubles de la Maison Palau S.A., d'Espagne, société en nom collectif (FOSC du 9. 3. 1973, p. 653). Nouvelle raison de commerce: «Meubles Star» Vinas & Cie. Nouvel objet de l'entreprise: commerce de meubles et autres articles d'intérieur. Nouvelle adresse: Rue St-Martin 7.

5 juin 1974.

Losag S.A. Entreprise Générale, succursale de Lausanne (FOSC du 11. 4. 1973, p. 987), avec siège principal à Berne. Nouvelle adresse de la succursale: Avenue de Tivoli 7.

5 juin 1974.

E. Fontaine et fils, à Prilly, exploitation d'un garage, société en nom collectif (FOSC du 25. 4. 1974, p. 1109). Nouvelle raison sociale: **Garage de Prilly-Chasseur E. Fontaine et fils**.

5 juin 1974.

Thermoplastie S.A., à Crissier (FOSC du 5. 6. 1974, p. 1536). Lucien Borloz (administrateur inscrit) est nommé secrétaire; il continue à signer collectivement à deux.

5 juin 1974.

Fiduciaire Générale S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 17. 9. 1973, p. 2551), avec siège principal à Bâle. La succursale est également engagée par la signature collective à deux des directeurs Fritz Christen, de Rüegsau, a Berne; Karl Müller, de Rächlisberg, a Aesch b. Birmensdorf, et Hans Weiss, de Zurich, a Berne. Charles-André Graeppli, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur; il continue à signer collectivement à deux pour la succursale seulement. Willy, en réalité Wilhelm, dit Willi Löliger, est actuellement à Rheinfelden AG.

5 juin 1974.

Société anonyme de Contrôle et de Revision, succursale de Lausanne (FOSC du 29. 9. 1970, p. 2200), avec siège principal à Bâle. La signature du directeur Hans Weiss est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Walter Metzger, de Möhlin, a Berne, nommé directeur.

5 juin 1974. Immeubles.

Le Mas Paudex S.A., a Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 5. 10. 1954, p. 2536). La signature de l'administrateur Maurice Corbaz, décédé, est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: André Marcier, de Penthèraz, a Pully.

5 juin 1974. Café-restaurant.

Max Pclat, a Lausanne, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café du Reposoir» (FOSC du 19. 3. 1942, p. 635). La raison de commerce est radiée par suite de cessation d'activité.

6 juin 1974.

Comptoir Vinicole d'Importation S.A., a Renens, société dissoute par suite de fusion avec la société anonyme «F. J. Tripp S.A.», a Renens (FOSC du 9. 4. 1974, p. 956). La société est radiée, les formalités prévues par les art. 745 et 748 CO, ayant été accomplies.

6 juin 1974.

Salbreux-Laeour S.A., a Renens, société dissoute par suite de fusion avec la «Société Vinicole de Perroy S.A.», a Perroy (FOSC du 9. 4. 1974, p. 956). La société est radiée, les formalités prévues par les art. 745 et 748 CO, ayant été accomplies.

6 juin 1974. Machines.

Arco S.A., a Renens, fabrication, vente et entretien de machines (FOSC du 16. 5. 1973, p. 1422). Les pouvoirs des administrateurs sans signature Gérard de Buyl et Camille Clit, tous deux décédés, sont éteints. Jean-François Bourgeois (inscrit) n'est plus directeur ni secrétaire hors conseil; sa signature est radiée; il est nommé administrateur sans signature. Gilbert Chaboz, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux.

6 juin 1974.

Letraser Marketing S.A., a Lausanne, organiser, diriger et contrôler la vente sur le plan international de procédés de transfert (FOSC du 19. 8. 1968, p. 1801). La signature de l'administrateur John Arthur Chudley, démissionnaire, est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: John Glen Davies, de Grande-Bretagne, a Londres, nommé président.

6 juin 1974.

Crédit Suisse, succursale de Lausanne (FOSC du 14. 3. 1974, p. 702), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature du directeur Jean-Louis Delachaux est radiée.

6 juin 1974. Brevets.

Enes S.A., a Lausanne, prise, acquisition, exploitation de brevets (FOSC du 24. 5. 1972, p. 1326). Par suite du transfert de son siège à Savigny, la société a été inscrite au registre du commerce de Lavaux le 14 mai 1974 (FOSC du 27. 5. 1974, p. 1451). Elle est, en conséquence, radiée d'office du registre de Lausanne.

6 juin 1974. Constructions.

René May S.A., a Lausanne, travaux publics et construction de bâtiments (FOSC du 28. 6. 1972, p. 1705). Procuration collective à deux est conférée à Jean-Marc Guilleray, de Lausanne et Porrentruy, a Pully.

6 juin 1974. Céréales.

André et Cie Société anonyme, a Lausanne, commerce des céréales (FOSC du 28. 1. 1974, p. 262). La signature des administrateurs Jules-Alfred Demaux et André Brot, démissionnaires, est radiée. Henri André (inscrit) n'est plus directeur-adjoint; il est nommé administrateur et directeur général; il continue à signer collectivement à deux. Georges Pasche et Ernest Matthey (tous deux inscrits) sont nommés administrateurs; ils restent directeurs généraux et continuent à signer collectivement à deux. Pierre André, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur; il continue à signer collectivement à deux.

6 juin 1974. Pièces pour automobiles.

Eschler Urania, succursale de Lausanne (FOSC du 22. 1. 1973, p. 196), commerce de pièces détachées pour automobiles, installation de garages et stations-services, avec siège principal à Zurich. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Peter Roth, de et à Winterthur.

6 juin 1974. Transactions financières.

R. P. Martin et Co S.A., a Lausanne, transactions financières (FOSC du 13. 2. 1973, p. 425). Statuts modifiés le 22 mai 1974 sur un point non soumis à publication.

6 juin 1974.

Ascenseurs et wagons Schlieren S.A., a Lausanne (FOSC du 9. 11. 1970, p. 2547). Jean-Claude Ruch, actuellement au Grand-Saconnex et dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Fredy Balsiger, de Zimmerwald, a Vevey, et Hans Voser, de Neuendorf, a Lausanne; ils ne signent toutefois pas entre eux.

6 juin 1974. Participations.

Crossdale Ltd., a Lausanne, société anonyme, participation financière à des sociétés (FOSC du 11. 2. 1974, p. 402). Par suite du transfert de son siège à Chiasso, la société a été inscrite au registre du commerce de Mendrisio le 10 mai 1974 (FOSC du 22. 5. 1974, p. 1420). Elle est, en conséquence, radiée d'office du registre de Lausanne.

6 juin 1974.

Executive Business Consultants E.B.C. Ltd., a Lausanne: Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 4 juin 1974. But: conseils dans toute direction d'affaires, promotion et développement d'affaires industrielles, commerciales et financières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Cottier-Leandersson, de Rougemont, a Lausanne. Adresse: Rue Etraz No. 12 (chez Jean-Pierre Cottier-Leandersson).

Bureau de Payerne

6 juin 1974.

Bétonprêt, Granges-près-Marnand, S.A., a Granges-près-Marnand (FOSC du 26. 10. 1971, p. 2605). Les administrateurs Nicolas Stoll, Julien Dreveci et Alfred Fuchs ont démissionné; la signature de Nicolas Stoll est radiée. Gabriel Monachon (inscrit comme membre) est actuellement vice-président du conseil d'administration. Gabriel Duroux, de St-Maurice VS, a Roche VD, a été élu administrateur et désigné comme secrétaire du conseil. La société est valement engagée par la signature collective à deux du président Georges Petit (inscrit), du vice-président Gabriel Monachon et du secrétaire Gabriel Duroux.

Bureau d'Yverdon

31 mai 1974.

Société de fromagerie d'Orzens, a Orzens, société coopérative (FOSC du 11. 7. 1968, p. 1513). René Piot, vice-président; Auguste Bettec, secrétaire, et Daniel Chevalley, caissier, démissionnaires, ne font plus partie du comité; leur signature est radiée. Le comité se compose actuellement comme suit: Roger Wagnière, président (déjà inscrit); Pierre Guichard, de Pailly et Orzens, a Orzens, vice-président (inscrit jusqu'ici comme membre); Jean-Pierre Vuilliamoz, de et à Orzens, secrétaire (nouveau); Jean-Paul Chevalley, de Thierrens, a Orzens, caissier (nouveau). La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier.

Wallis - Valais - Vallee

Bureau de St-Maurice

6 juin 1974. Immeubles.

La Tzane SA, a Bagnes, immeubles (FOSC du 29. 1. 1974, p. 300). L'inscription est radiée d'office du registre du commerce de St-Maurice, la société ayant transféré son siège à Sion.

6 juin 1974. Café.

G. Bérard, a Orsières, hôtel (FOSC du 12. 3. 1964, p. 813). Le siège de la maison et le domicile du titulaire sont transférés à Martigny. Commerce actuel: Café du Midi.

6 juin 1974. Scierie.

Fournier et Cie, a Riddes, scierie et commerce de bois, société en nom collectif (FOSC du 11. 2. 1966, p. 474). Les associés Marie Fournier, Irène Fournier et Bernadette Fournier se sont retirés de la société le 1. 1. 1967.

6 juin 1974. Participations.

Hetako SA, a Martigny, participations (FOSC du 4. 4. 1974, p. 911). Par acte authentique du 14 mai 1974, l'assemblée générale a modifié les statuts et le but de la société qui vise désormais, pour la société ou pour les tiers, la fabrication et la production, l'achat, la vente et la représentation de produits chimiques et auxiliaires et de matières premières, la recherche et l'étude dans n'importe quel domaine ainsi que la prise de participations dans toutes affaires similaires. La société pourra effectuer toutes opérations immobilières et toutes transactions commerciales, financières et mobilières se rapportant à son but principal.

6 juin 1974.

Société coopérative de consommation de Vernayaz et environs «La Ruehe», a Vernayaz (FOSC du 1. 9. 1964, p. 2648). Les assemblées générales des 11. 5. 1971 et 9. 5. 1974 ont modifiés les statuts: l'administration se compose de 7 membres. Les administrateurs Eugène Pache, Théophile Baileys, Gilbert Grezzaz et Ami Gay-Balmaz sont décédés; leurs signatures sont radiées. Sous entrées dans l'administration avec signature collective à deux: Robert Gay-Balmaz, comme vice-président; Jacques Décaillet, comme secrétaire; Claire Lugon, les trois de et à Vernayaz; Danielle Jordan, de et à Dornaz; André Bochatay, de Salvan et André Pelloux, de Collonges, les deux à Vernayaz.

Bureau de Sion

4 juin 1974.

Jean-Louis Pitteloud S.A., a Sierre. Suivant acte authentique et statuts du 5 avril 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires, de chauffages centraux, d'appareillage, de couverture et de ferblanterie. La société pourra faire toutes opérations immobilières et prendre toutes participations. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Il est fait apport à la société de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle Jean-Louis Pitteloud, a Sierre, selon bilan au 1^{er} janvier 1974, accusant un actif de fr. 81 470 (chèques, mobilier, marchandises, véhicules, travaux en cours) et un passif de fr. 22 059 (créanciers) soit un actif net de fr. 59 411. Le dit apport a été accepté pour ce prix, soit fr. 59 411 contre remise à l'apporteur de 26 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Le solde soit fr. 33 411 constituant une créance contre la société. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus, sinon par une seule insertion dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Jean-Louis Pitteloud, de et à Sierre, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société: rue des Alpes 13, a Sierre.

4 juin 1974.

Garage Aminona S.A., a Sierre. Suivant acte authentique et statuts du 28 mai 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un garage, la vente et la remise en état d'outillage électrique. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. La société achète de «Edes SA», a Sierre, une PPE avec droit exclusif sur un garage pour le prix de fr. 200 000; la société reprend également le mobilier et les machines se trouvant actuellement dans le garage Edes pour le prix de fr. 97 000, selon inventaire au 28 mai 1974. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus, sinon par un avis inséré dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Il est actuellement composé de: Robert Vocat, de Molens, a Chermignon, président; Georges Theytaz, de Ayer, a Genève, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société: Garage Aminona SA, Route de Sion 65, a Sierre.

5 juin 1974. Imprimerie Sierroise S.A., à Sierre (FOSC du 7. 7. 1964, N° 181, p. 2430). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 avril 1974, la société a décidé de réduire, au sens de l'art. 735 du CO, son capital social de fr. 200 000 à fr. 150 000, la valeur nominale de chacune des 400 actions formant son capital social ayant été réduite de fr. 500 à fr. 375. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré est actuellement de fr. 150 000, divisé en 400 actions de fr. 375 chacune, nominatives.

5 juin 1974. Palettisation. Spim Michel Baud S.A., à Granges/Sierre, étude, fabrication et vente d'engins et d'installations pour la palettisation et la rationalisation industrielles (FOSC du 1^{er} février 1971, N° 25, p. 251). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 avril 1974, la société a modifié des statuts. Nouvelle raison sociale: Spim S.A. Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Adresse actuelle de la société: dans ses locaux, à Granges/Sierre.

5 juin 1974. Carrosserie. André Luyet, à Ardon, carrosserie (FOSC du 7. 8. 1969, N° 182, p. 1828). La raison est radiée par suite de constitution d'une société en nom collectif.

5 juin 1974. Carrosserie de la Lizerne, André et Paul Luyet, à Ardon. André Luyet, de Savèze, à Ardon, et Paul Luyet, de et à Savèze, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1973. Exploitation d'une carrosserie à Ardon.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

6 juin 1974. Bureau d'affaires de la Côte Richard Bolle-Picard, à Pesex (FOSC du 6. 6. 1969, N° 129, p. 1298). Par ordonnance du président du Tribunal du district de Boudry du 13 mai 1974, la succession répudiée du titulaire a été déclarée en état de faillite. La raison est radiée d'office.

Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

5 juin 1974. Caisse de crédit mutuel de Dombresson-Villiers, à Dombresson, société coopérative (FOSC du 15. 12. 1966, N° 294, p. 3983). Nouveaux statuts du 15 mars 1974. Nouvelle raison sociale: Caisse Raiffeisen de Dombresson-Villiers. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires connexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires: les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Administration: 3 membres au moins. Signature collective à deux a été conférée à Monique Amez-Droz, née Margot, épouse de Pierre Marcel Amez-Droz, de Villiers, Le Locle et La Chaux-de-Fonds, à Dombresson, gérante.

5 juin 1974. Horlogerie. Mme A. Fesselet, aux Hauts-Geneveys. Le chef de la maison est Antoinette Alice Fesselet, du Bémont BE, aux Hauts-Geneveys, divorcée d'Alphonse Joseph Paul Wermeille. Fournitures d'horlogerie. Chapelle 13.

Bureau de Neuchâtel

6 juin 1974. Produits chimiques. Larices S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 29 mai 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but la commercialisation, la distribution, le développement de tous produits chimiques pour l'industrie et l'agriculture, ainsi que tout matériel s'y rapportant, particulièrement au Moyen-Orient et en Asie. La société pourra, en outre, commercialiser des marchandises de toute nature et prendre des participations dans d'autres entreprises. Elle n'aura d'activité en Suisse que celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur, entièrement libérées en espèces. Les publications de la société et les convocations aux assemblées générales se font dans la FOSC. Le conseil d'administration se compose de un ou plusieurs membres. Roger Babel, de Plan-les-Ouates GE, à Pully VD, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Bureau: c/o Marcel Etienne, rue du Temple-Neuf 4.

Genève — Genève — Ginevra

Rectification.

Entretien de bâtiments SA, à Genève (FOSC du 6. 6. 1974, page 1549). Statuts modifiés le 13 mai 1974 (et non le 31 mai 1974).

5 juin 1974. Toitures, etc.

Vive Marcel Clerc, à Genève, entreprise de toitures et sols étanches (FOSC du 9. 12. 1964, p. 3697). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

5 juin 1974. Machines, etc.

Olivier Fornaro, à Genève, importation, exportation et commerce de machines destinées à la branche alimentaire, etc. (FOSC du 12. 9. 1955, p. 2309). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1^{er} ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

5 juin 1974. Epicerie, etc.

Hermine Genoud, à Thônex, épicerie, etc. (FOSC du 2. 5. 1962, p. 1286). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1^{er} ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

5 juin 1974. Tea-room, etc.

Pierre Hauri, à Genève, tea-room, etc. (FOSC du 13. 6. 1973, p. 1700). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

5 juin 1974. Café-brasserie.

M. et R. Sagües, à Genève, café-brasserie, société en nom collectif (FOSC du 15. 8. 1973, p. 2289). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

5 juin 1974. Lits, ameublements.

«Kosbo» M. Bourda, à Genève, commerce de lits et d'ameublements (FOSC du 14. 7. 1969, p. 1640). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 10 mai 1974.

5 juin 1974. Location de studios, etc.

Charles Calendret, à Corsier (FOSC du 16. 4. 1973, p. 1060). Nouvel objet: location de studios et chambres meublées.

5 juin 1974.

«Studio House Acacias» consorts Casai-Mannoir, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} juin 1974. Associés: Nicolas Casai, de Thônex, à Genève, et Marie-Claude Maunoir, de et à Genève, autorisée par son mari Yves Maunoir. Location de studios meublés, 4, route des Acacias.

5 juin 1974. Ferblanterie, appareillage.

F. Gros, au Grand-Saconnex, ferblanterie, appareillage, etc. (FOSC du 6. 7. 1950, p. 1769). Nouvelle adresse: 47, chemin Edouard-Sarasin.

5 juin 1974. Bar à café.

Th. Landart, à Genève, bar à café, etc. (FOSC du 13. 9. 1973, p. 2525). La procuration d'André-Cyprien Bapst est radiée.

5 juin 1974. Peinture décorative.

Gilbert Spicher, succ. D. Kuppe, à Carouge. Chef de la maison: Denis Kuppe, de Genève, au Grand-Saconnex. Atelier de peinture décorative sur meubles et boiseries. 3, rue St-Victor.

5 juin 1974. Café-restaurant.

Mme Clémence Peyron-Moreno, à Genève, café-restaurant (FOSC du 11. 5. 1960, p. 1437). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

5 juin 1974. Opérations financières.

Accoppius SA, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 19. 11. 1969, p. 2671). Arthur Spettel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Enzo-D. Beretta, de Mergoscia TI, à Zurich, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

5 juin 1974. Participations.

Antiquitas SA, à Genève, prise de participations dans des sociétés s'occupant de décoration, d'ameublement, etc. (FOSC du 15. 11. 1972, p. 2953). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 15 mai 1974.

5 juin 1974.

Banque de Financement SA «Finabank», à Genève (FOSC du 16. 5. 1974, p. 1356). Kurt Ruttimann, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur adjoint; il continue à signer collectivement à deux.

5 juin 1974.

Banque Industrielle et Commerciale de Crédit, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 2. 1974, p. 544). Max Gamper et François Delachaux ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Olivier Paschoud, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Pierre de Boccard, de Fribourg, à Chêne-Bougeries, vice-président; Jean-Louis Delachaux, de Travers NE, à Collonge-Bellerive, secrétaire, et Josef Müller, de Belp BE, à Langnau am Albis ZH, lesquels signent collectivement à deux.

5 juin 1974. Matières premières.

Berger & Plate SA, à Genève, courtage en gros de toutes matières premières, etc. (FOSC du 27. 9. 1973, p. 2637). Nouvelle adresse: 14, rue des Cordiers.

5 juin 1974. Procédés de fabrication.

Codic SA, à Genève, tous procédés de fabrication, notamment dans le domaine de l'infra-rouge, etc. (FOSC du 26. 11. 1970, p. 2698). Nouvelle adresse: 6, rue de la Poterie, chez Jacqueline Humbert.

5 juin 1974.

Société Immobilière Colvaie, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 9. 1971, p. 2274). Adresse: 12, rue de la Corratierie, chez R. Gauthier.

5 juin 1974.

Société anonyme du Commerce Extérieur, à Genève (FOSC du 14. 11. 1969, p. 2629). Raymond Barbey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Laurent Dominici, de et à Genève, et Thierry Barbey, de Genève, à Corsier, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; le premier exerce en outre la fonction de président.

5 juin 1974.

Commerciale de Métaux & Minerais SA, à Genève (FOSC du 27. 2. 1974, p. 559). Nouvelle raison de commerce: Compagnie Commerciale Cernin SA. Statuts modifiés le 27 mai 1974. Roger Serretaz et Michel-Louis Bovy ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Administration: Raymond Peyer, président; Lilly Gribi, de Bären an der Aare BE, à Collonge-Bellerive, secrétaire, et Jacques Chevallier, de et à Genève. Signature: individuelle de Raymond Peyer et Lilly Gribi, administrateurs. Nouvelle adresse: 5, cour Saint-Pierre.

5 juin 1974.

Commodity Investments SA, à Genève (FOSC du 30. 8. 1972, p. 2290). Nouvelle raison de commerce: CISA Commodity Investments SA. Statuts modifiés le 30 mai 1974.

5 juin 1974.

Société de l'Immeuble Rue David Dufour 4, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 6. 1947, p. 1630). Max Dunand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Stähler, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 8, rue de la Madeleine, chez Régie du Centre SA.

5 juin 1974. Articles de confection en textile, etc.

Gären SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 mai 1974. But: commerce au détail ou en gros d'articles de confection en textile et en cuir, ainsi que de tous accessoires de la même branche. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marie-Louise Yarmacayan, de Genève, à Lancy, administratrice unique, avec signature individuelle. Adresse: 10, rue de la Tour-Maitresse.

5 juin 1974.

Dumas-Parc SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 18. 3. 1971, p. 639). Jean-Claude Rochat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Hassan, de Cordast FR, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

5 juin 1974. Matières premières, etc.

Gegobert SA, à Genève, commerce international de matières premières, etc. (FOSC du 8. 5. 1974, p. 1267). Pierre Jomini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Croisier, de Genève, à Cologny, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 1, rue Cécid, chez Croisier et Gillioz, avocats.

5 juin 1974. Tea-room, etc.

L'Hacienda SA, à Genève, exploitation de tous tea-rooms, etc. (FOSC du 19. 2. 1959, p. 536). Anny Pasche et Marie-Thérèse Pittet ne sont plus administratrices; leurs pouvoirs sont radiés. Marco Pergher, d'Italie, à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Marlène Carrat et Michel Carrat, tous deux de Presinge, à Genève, sont membres du conseil d'administration; ils signent, chacun d'eux, collectivement avec le président. Nouvelle adresse: 12, rue des Eaux-Vives.

5 juin 1974. Participations.

Imagrest SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 mai 1974. But: prise, administration et gestion de participations à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles et immobilières et, notamment, prise de participations dans les domaines immobiliers et agricoles; promotion immobilière, en particulier acquisition, vente, construction, location et exploitation de tous biens-fonds, immeubles et appartements. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Kofmehl, de Pregny-Chambésy, à Genève, président, et Gabriel Despland, de Genève, à Thônex, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 3, rue du Mont-Blanc, chez la Société Anonyme Fiduciaire Suisse.

5 juin 1974.

Société Immobilière Rue du Jura 12, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 7. 1973, p. 1879). Jean Naef et François Naef ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pierre-A. Pineau, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 92, rue du Rhône, chez Pierre-A. Pineau.

5 juin 1974. Fiduciaire.

Lemanik SA, à Genève, tous engagements, opérations et mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 15. 5. 1974, p. 1343). Cesare Sagramoso, Robert Turrettini, Francis Schertenleib et Virgilio Piccinelli ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Aldo Baggi, de Piazzogna TI, à Breganzona TI, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

5 juin 1974. Gestion et contrôle des entreprises.

Lodico SA, à Genève, gestion et contrôle de toutes entreprises, etc. (FOSC du 15. 6. 1955, p. 1565). Laurent Dominici, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

5 juin 1974. Filets à cheveau, etc.

Mafi SA, à Genève, représentation et vente de filets à cheveau, etc. (FOSC du 18. 6. 1973, p. 1745). Georges Béran n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Daisy-Ariane Berthoud, jusqu'ici présidente, reste seule administratrice et continue à signer individuellement.

5 juin 1974.

Mustang Watch SA, à Genève, opérations commerciales, etc. (FOSC du 11. 5. 1960, p. 1437). Charles Kühne n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre-Noël Brasey, de Rueyres-les-Près FR, à Vernier, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 15, rue Toepffer, chez Fiduciaire de Genève SA.

5 juin 1974.

Omnipec Overseas SA, à Genève, toutes représentations commerciales, etc. (FOSC du 23. 3. 1972, p. 752). Signature individuelle a été conférée à Peter Grey, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur.

5 juin 1974.

PRS Public Relations Services SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 mai 1974. But: créer des relations publiques dans tous les domaines, plus particulièrement dans le domaine immobilier, et ceci pour personnes physiques et morales. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger-Georges Deléval, de Confignon, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 9, rue de la Fontaine, chez R.-G. Deléval.

5 juin 1974.

Resource Analysis Company SA, à Genève, tout conseil en matière financière, etc. (FOSC du 26. 4. 1972, p. 1056). Administration: Jean-Antoine Cramer, de et à Genève, président, et Jean-Jacques Magnin, maintenant domicilié à Collonge-Bellerive, nommé secrétaire, lesquels signent individuellement.

5 juin 1974. Administration de sociétés, etc.

Sogep SA, à Genève, administration et vente d'actions de sociétés, etc. (FOSC du 5. 7. 1973, p. 1914). Procuration collective à deux a été conférée à Maurice Dutoit, de et à Genève.

5 juin 1974. Aciers et autres métaux, etc.

Stelco SA, à Genève, toutes espèces d'aciers et autres métaux, etc. (FOSC du 30. 4. 1973, p. 1208). Robert-B. Taylor n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Zaven Mesrobian a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement. Norman-J. Brown, du Canada, à Islington (Ontario, Canada), est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

5 juin 1974.

Sud Invest SA, à Genève, investissements, gestion de fonds, etc. (FOSC du 11. 9. 1973, p. 2504). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000, par l'émission de 150 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 27 mai 1974.

5 juin 1974.

Trade Development Bank (TDB) (Banque pour le Développement Commercial (BDCI) (Bank für die Entwicklung des Handels (BEH) (Banca per lo Sviluppo Commerciale (BSC) (Banca para Desenvolvimento Commercial (BDCI), à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 4. 1974, p. 922). Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Sem Almaleh, d'Espagne, à Ferney-Voltaire (Ain, France), directeur adjoint.

5 juin 1974.

Société Immobilière rue du Trente-et-un Décembre N° 50, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 3. 1973, p. 803). Adresse: 114, rue du Rhône, chez Sofid SA.

5 juin 1974.

Valcor Holding SA, à Genève (FOSC du 12. 9. 1969, p. 2108). Arthur Spettel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mario Hodler, de Gutzellen BE, à Küsnacht ZH, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

6 juin 1974.

Société Suisse pour l'Industrie Horlogère SA (Schweizerische Gesellschaft für Uhrenindustrie AG) (Swiss Watch Industry Corporation Ltd) (Società Svizzera per l'Industria Orlologiaia SA), à Genève (FOSC du 20. 6. 1973, p. 1773). Capital porté de fr. 30 000 000 à fr. 44 000 000 par l'émission de fr. 65 000 actions de fr. 200, au porteur, et 10 000 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 44 000 000, entièrement versé, divisé en 310 000 actions A de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié, et 65 000 actions B de fr. 200, au porteur. Statuts modifiés le 5 juin 1974.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altire pubblicazioni legali

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

(Art. 582 ZGB)

Ueber den Nachlass des am 9. April 1974 in Wattwil verstorbenen Herrn Stockli-Strässle Jules César, Müller und Kaufmann, geboren 29. Februar 1908, bürgerlich von Hergiswil LU, wohnhaft gewesen zur «Mühle», 9127 St. Peterzell, ist das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf verlangt worden.

Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden, Wert Todesstat, bis zum 5. Juli 1974 dem Gemeindegeld 9127 St. Peterzell als Inventarisationsbehörde anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582, 590 ZGB). Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden. (A 484)

9620 Lichtensteig, den 5. Juni 1974

Bezirksamt Neutogenburg
Der Bezirksamtsman:
B. Baumgartner

Guinness Mahon (Zürich) AG, Zürich

Aktiven

Bilanz per 28. Februar 1974

Passiven

	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	1 004 924.47	Bankenkreditoren auf Sicht	111 927.34
Bankdebitoren auf Sicht	2 737 106.83	Kreditoren auf Sicht	2 797 995.12
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	7 447.55	Sonstige Passiven	12 756.85
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	67 006.20	Aktienkapital	7 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	500 000.—	Gesetzliche Reserve	90 391.80
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	3 162 255.—	Freie Reserve	160 000.—
Wertschriften	20 000.—	Gewinn- und Verlustrechnung:	
Sonstige Aktiven	81 647.10	Gewinnvortrag vom Vorjahr	58 138.49
Nicht einbezahltes Kapital	2 800 000.—	Gewinn des Geschäftsjahres per 28. Februar 1974	149 177.55
Bilanzsumme	10 380 387.15		207 316.04
			10 380 387.15
Treuhandkonti	Fr. 24 314 020.—	Treuhandkonti	Fr. 24 314 020.—
Gesamtbetrag der Auslandaktiven	Fr. 1 687 635.76		
– davon Bankdebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	Fr. 6 655 863.46		
Aufwand	Gewinn- und Verlustrechnung per 28. Februar 1974	Ertrag	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	13 707.05	Aktivzinsen	178 917.05
Kommissionsaufwand	1 548.25	Kommissionsertrag	565 951.22
Bankbehörden und Personal	378 913.60	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	22 091.08
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	18 859.80	Wertschriftenertrag	1 100.—
Geschäfts- und Bürokosten	144 077.75		
Steuern	21 719.15		
Abschreibungen	40 056.20		
Reingewinn:	149 177.55		
Gewinn des Geschäftsjahres per 28. Februar 1974	768 059.35		768 059.35

«SCHWEIZ» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Zürich

Aktiven

Bilanz auf 31. Dezember 1973

Passiven

	Fr.		Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	77 378 560.51	Aktien- oder Garantiekapital	15 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen	32 097 450.65	Reservefonds	7 500 000.—
Uebrigere Aktien und Anteilscheine	13 463 551.59	Spezialreserven:	
Uebrigere Wertschriften	265 387.50	Ausserordentlicher Reservefonds	1 000 000.—
Grundpfandtitel	2 009 859.20	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Grundstücke	39 760 667.57	Prämienüberträge	97 281 256.—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	1 500.—	Schwebende Schäden	145 504 208.—
Gesperrte Bankguthaben zugunsten Dritter	368 508.67	Uebrigere technische Rückstellungen	3 000 000.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	1 334 273.38	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs-	
Guthaben bei Banken	18 293 524.23	und Rückversicherungsverkehr	14 566 467.58
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	37 635 026.46	Depots aus abgegebenen Versicherungen	42 685 711.97
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	16 351 627.11	Schuldverpflichtungen:	
Depots aus übernommenen Versicherungen	111 553 045.46	Agenten	24 461 708.86
Stückzinsen und Mieten	2 817 755.07	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	27 818 166.08 ¹⁾
Uebrigere Aktiven	5 763 734.57	Uebrigere Passiven	5 355 663.15
	359 094 471.97	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	2 739 456.41
			359 094 471.97
Garantieverpflichtungen	Fr. 2 238 886.—	Garantieverpflichtungen	Fr. 2 238 886.—
Zürich, den 29. Mai 1974		¹⁾ Selbständige Stiftung	

«SCHWEIZ»
Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft
Dr. E. Luk Keller, Präsident des Verwaltungsrates
D. Benati, Generaldirektor

Banque de Bruxelles (Suisse) SA, Genève

Actif

Bilan intermédiaire au 30 avril 1974

Passif

	Fr.		Fr.
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux	8 307 584.49	Engagements en banque à vue	2 626 565.32
Avoirs en banque à vue	34 771 450.12	Engagements en banque à terme	104 566 615.35
Avoirs en banque à terme	58 461 000.—	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	17 339 100.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	30 046 000.—	Comptes de chèques et créanciers à vue	41 467 762.02
Effets de change et papiers monétaires	799 940.72	Autres postes du passif	6 431 506.33
Comptes-courants débiteurs gagés	4 747 979.39	Capital actions	35 000 000.—
Comptes-courants débiteurs en blanc	1 128 851.44	Réserve légale	20 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	71 147.19	Réserves libres	200 000.—
Avances et prêts à terme fixes gagés	565 590.40	Solde du compte de pertes et profits	54 164.81
– dont garantis par hypothèques	103 105.—		
Titres	65 627 362.90		
Participations permanentes	421 600.—		
Immeuble à l'usage de la banque	10 665 464.20		
Autres postes de l'actif	4 798 642.98		
	190 366 613.83		190 366 613.83

Der schweizerische Aussenhandel im Mai 1974

Gemäss einer Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion zeichnet sich der schweizerische Aussenhandel im Mai 1974 erneut durch eine starke Wertzunahme aus. Im Vergleich zum entsprechenden Vorjahresmonat haben sich die Importe um 22,3% (Mai 1973: 15,7%) und die Exporte um 22,7% (24,4%) ausgeweitet. Im April 1974 beliefen sich die beiden Zuwachsraten auf 36,0 bzw. 30,9%.

Gegenüber dem Mai 1973 ist die Einfuhr um 701,0 Mio auf 3846,6 Mio Fr. gestiegen, während die Ausfuhr eine Erhöhung um 595,5 Mio auf 3222,1 Mio Fr. aufweist. Demzufolge hat das Handelsbilanzdefizit um 105,5 Mio oder 20,3% auf 624,5 Mio Fr. zugenommen. Der Prozentsatz der durch die Ausfuhr gedeckten Einfuhr hat sich von 83,5% auf 83,8% vergrössert.

In den ersten fünf Monaten des laufenden Jahres beziffern sich die schweizerischen Importe auf 18 366,9 Mio Fr. und die Exporte auf 14 681,5 Mio. Gegenüber der Vergleichsperiode des Vorjahres entspricht dies einer Steigerung der Einfuhr um 3680,8 Mio oder 25,1% (Januar-Mai 1973: 12,3%) und der Ausfuhr um 2873,8 Mio oder 24,3% (15,1%). Gleichzeitig hat sich der Passivsaldo der Handelsbilanz um 807,0 Mio oder 28,0 (2,3%) auf 3685,4 Mio Fr. verstärkt.

Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im Mai 1974 wird in einigen Tagen erscheinen.

Le commerce extérieur suisse en mai 1974

Selon un communiqué de la Direction générale des douanes, la forte expansion du commerce extérieur de la Suisse s'est poursuivie en mai 1974. Les importations augmentèrent de 22,3% par rapport au mois correspondant de l'année passée (mai 1973: 15,7%), et les exportations de 22,7% (24,4%). En avril dernier, les deux taux de croissance atteignirent respectivement 36,0 et 30,9%.

Comparées à celles de mai 1973, les entrées s'élevèrent de 701,0 millions pour se monter à 3846,6 millions de francs, tandis que les sorties progressaient de 595,5 millions pour se fixer à 3222,1 millions de francs. En conséquence, le déficit de la balance commerciale s'accrut de 105,5 millions ou de 20,3% et s'établit à 624,5 millions de francs. Le pourcentage des importations couvertes par les exportations s'amplifia et passa de 83,5% à 83,8%.

Durant les cinq premiers mois de l'année en cours, les importations suisses se chiffrent à 18 366,9 millions de francs, et les exportations à 14 681,5 millions. Relativement à la période correspondante de 1973, cela équivaut à une extension de 3680,8 millions ou de 25,1% (janvier-mai 1973: 12,3%) des achats et de 2873,8 millions ou de 24,3% (15,1%) des ventes. Le solde passif de la balance commerciale se renforce simultanément de 807,0 millions ou de 28,0% (2,3%) pour atteindre 3685,4 millions de francs.

Une analyse détaillée de la structure du commerce extérieur en mai 1974 paraîtra dans quelques jours.

Werbung für ausländische Anlagefonds

Bewilligung

Die Eidgenössische Bankenkommission hat auf Grund der Verordnung des Bundesrates vom 13. Januar 1971 die folgende Bewilligung zur öffentlichen Werbung für ausländische Anlagefonds erteilt:

— der Lloyds Bank International Limited, London, Filiale Genf, für den Anlagefonds Tyndall Overseas Fund.

Nur der Bewilligungsträger ist zur Werbung ermächtigt.

Die seinerzeit den obenwähnten Anlagefonds auf Grund von Art. 6 der Vollziehungsverordnung vom 20. Januar 1967 erteilte Bewilligung ist erloschen.

Wer für ausländische Anlagefonds öffentlich wirbt, ohne dass die in der Verordnung vom 13. Januar 1971 aufgestellten Voraussetzungen erfüllt sind, macht sich strafbar (Art. 49 Anlagefondsgesetz).

Eidgenössische Bankenkommission
Kammer für Anlagefonds

Appel au public pour fonds de placement étrangers

Autorisation

Sur la base de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 13 janvier 1971, la Commission fédérale des banques a accordé l'autorisation suivante de faire appel au public pour des fonds de placement étrangers:

— à Lloyds Bank International Limited, Londres, succursale de Genève, pour le fonds de placement Tyndall Overseas Fund.

Seul le bénéficiaire de l'autorisation a le droit de faire appel au public.

L'ancienne autorisation donnée en son temps sur la base de l'article 6 de l'Ordonnance d'exécution du 20 janvier 1967 au fonds de placement susmentionné est expirée.

Celui qui fait appel au public pour des fonds de placement étrangers sans que les conditions prévues dans l'Ordonnance du 13 janvier 1971 soient remplies est punissable (art. 49 de la Loi sur les fonds de placement).

Commission fédérale des banques
Chambre des fonds de placement

Appello al pubblico per fondi d'investimento stranieri

Autorizzazione

Conformemente all'ordinanza del Consiglio federale del 13 gennaio 1971, la Commissione federale delle banche ha rilasciato la seguente autorizzazione di rivolgersi al pubblico per fondi d'investimento stranieri:

— alla Lloyds Bank International Limited, Londra, succursale di Ginevra, per il fondo d'investimento Tyndall Overseas Fund.

Ha diritto di rivolgersi al pubblico soltanto il titolare dell'autorizzazione.

La vecchia autorizzazione, a suo tempo, giusta l'articolo 6 della OE del 20 gennaio 1967, conferita al fondo d'investimento susmenzionato, è divenuta caduca.

È passibile di pena chiunque si rivolge al pubblico per fondi d'investimento stranieri senza che siano adempite le condizioni previste dall'ordinanza del 13 gennaio 1971 (art. 49 della legge sui fondi d'investimento).

Commissione federale delle banche
Camera dei fondi d'investimento

Neues Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(13. Ausgabe)

Eine neue Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst rund 1100 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Organisationen selbst geliefert wurden.

Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 10.—.

Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 10.— auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

Nouvelle liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(13^e édition)

Une nouvelle édition de ce répertoire a été revue par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. On y trouve les noms d'environ 1100 associations avec comme jusqu'à leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 10 francs.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 10.— au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne (avec mention de la commande au verso du coupon).

Neue Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für den 46. Jahrgang (1973), bestehend aus braunem Ueberzug mit Goldprägung, sind erschienen. Sie sind so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturfürfragen mitgegeben werden können. Der Preis beträgt Fr. 5.—.

Die neuen Einbanddecken können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 5.— auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern — Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Grand Hotel Victoria-Jungfrau AG in Interlaken

Kapitalerhöhung 1974
von Fr. 3 600 000 auf Fr. 4 500 000

durch Ausgabe von

9000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 100.— Nennwert.

Ein Bankkonsortium hat diese Aktien fest übernommen und bietet sie den bisherigen Aktionären vom

17. bis 25. Juni 1974, mittags,

wie folgt zum Bezüge an:

1. Der Emissionspreis beträgt Fr. 100.— zuzüglich Fr. 2.— eidgenössischer Titelstempel = Fr. 102.— pro Aktie.
2. Auf Fr. 400.— Nennwert alte Aktien (von Fr. 100.— und/oder Fr. 20.—) kann eine neue Aktie von Fr. 100.— bezogen werden.
3. Die Ausübung der Bezugsrechte erfolgt durch Einreichung des Dividendencoupons Nr. 11 der alten Aktien von Fr. 100.— und des Dividendencoupons Nr. 34 der alten Aktien von Fr. 20.—.
4. Die Liberierung der neuen Aktien hat am 28. Juni 1974 zu erfolgen. Bei verspäteter Einzahlung wird ein Verzugszins von 7% berechnet.
5. Die Lieferung der Aktientitel erfolgt so bald als möglich. Es werden keine Lieferscheine ausgegeben.

Kantonalbank von Bern, Bern
Schweizerische Bankgesellschaft, Interlaken

Spar + Leihkasse in Bern, Bern
Schweizerischer Bankverein, Interlaken

Rüegg-Naegeli
zeigt
etwas:

Trennwände

- Raum zutellen
- Raum abschirmen
- Raum gewinnen

RN Variel Bürowände ab Fr. 318.—

Rüegg-Naegeli

8022 Zürich, Beethovenstrasse 49
Telefon 01/270250
7000 Chur, Quaderstrasse 17
Telefon 081/22 52 83
6003 Luzern, Pilatusstrasse 2
Telefon 041/22 35 36
8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 19
Telefon 01/810 4141

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche
Zusendung einer Probenummer der Mo-
natsschrift «Die Volkswirtschaft».

TELEPRONT®
TELECOMMUNICATIONS
RIEHN TEL. 061 5115 25

Grenzen des Wachstums
und der
Wirtschaftsraum

von Herrn Professor
Dr. Gaston Gaudard,
Freiburg

Soeben erschienen
in der Reihe «Orientierungen»
der Schweizerischen Volksbank
Verlangen Sie bitte Ihr Gratis-Exemplar
mit untenstehendem Talon.

Name _____ Nr. 89
Vorname _____
Adresse _____
PLZ Ort _____
Schweizerische Volksbank, Generaldirektion
Orientierungen Nr. 89
Bundesplatz 24, 3001 Bern
PS Die französische Originalversion erscheint ausnahmsweise
im gleichen Heft.

AUSGABE EINER

8%

ANLEIHE 1974-84 von Fr. 20 000 000.—

bestimmt zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 15. Juli 1974 fällig werdenden 4 1/2 %-Anleihe, Serie 7 von 1964 von Fr. 10 000 000.— sowie zur Beschaffung weiterer Mittel für die Finanzierung langfristiger Darlehen und Kredite.

ANLEIHEBEDINGUNGEN:

Laufzeit: 10 Jahre; mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht der Walliser Kantonalbank nach 8 Jahren.

Inhabertitel zu Fr. 1000.—, Fr. 5000.— und Fr. 100 000.—.

Kotierung an den wichtigsten Schweizer Börsen.



**Walliser
Kantonalbank**

AUSGABEPREIS

100% netto

ZEICHNUNGSFRIST

vom 19. bis 25. Juni 1974

LIBERIERUNGSFRIST

vom 15. bis 25. Juli 1974

Prospekte, Konversions-Anmeldungen und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

WALLISER KANTONALBANK
VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN
KARTELL SCHWEIZERISCHER BANKEN
WALLISER BANKEN-VERBAND

Elda AG, Glarus

Rathausplatz 1

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom Freitag, den 14. Juni 1974, wurde die Einladung zur ordentlichen Generalversammlung publiziert auf Mittwoch, den 26. Juni 1974.

Diese Generalversammlung findet nicht statt.

Luftseilbahn Rhäzüns—Feldis AG, Feldis

Einladung zur 19. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 28. Juni 1974, 16 Uhr, Hotel Belvédère, Feldis.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und Verlust- und Gewinnrechnung per 31. Dezember 1973.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Rechnungsergebnisses.
5. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsstelle.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1973 sind ab sofort bei den Stationen Feldis und Rhäzüns zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Stimmabgabe können bezogen werden beim Schweizerischen Bankverein, Chur, und bei der Revisa Treuhänder AG, Chur.

Feldis, den 17. Juni 1974

Für den Verwaltungsrat LRF AG
S. Brunner, Präsident

Brienz—Rothorn-Unternehmung AG

Brienz—Rothorn-Bahn Hotel Rothorn Kulm

Die Aktionäre der Brienz-Rothorn-Unternehmung AG werden hierdurch eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 6. Juli 1974, 14.15 Uhr, im Kirchgemeindehaus in Brienz, zur Behandlung folgender Traktanden:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanzen pro 1973:
 - a) der Brienz-Rothorn-Unternehmung AG;
 - b) der Dienstalterskasse der Angestellten der BRB;
 - c) des Fonds für Altersfürsorge der Angestellten der BRB, sowie Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahlen.
5. Orientierung über den Stand des Erneuerungsprogrammes:
 - a) Stand bis heute;
 - b) Finanzierung, Aufnahme eines Darlehens von Fr. 600 000.—.
6. Verschiedenes.

Die Zutrittskarten für die Vertretung der Aktien (Stamm, Prior A, B und C) können vom 15. Juni 1974 an im Betriebsbüro der Brienz-Rothorn-Bahn in Brienz gegen Einsendung oder Vorlage der Aktien bezogen werden, wo auch vom genannten Datum an der Geschäftsbericht mit Rechnungen und Bilanz pro 1973 zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

(Die Einsendung eines Bankausweises über die Deponierung des Aktienbesitzes während der Generalversammlung vom 6. Juli 1974 genügt auch.)

Brienz, den 15. Juni 1974

Brienz-Rothorn-Unternehmung AG
Namens des Verwaltungsrates
der Präsident: P. Grossmann

Luftseilbahn Lungern—Breitenfeld AG, Lungern

Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 29. Juni 1974, 10 Uhr, im Hotel Rössli, Lungern.

Traktanden:

1. Geschäfts- und Jahresbericht der Verwaltung.
2. Jahresrechnung pro 1973 und Bericht der Kontrollstelle:
 - a) Genehmigung.
 - b) Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahlen.
4. Antrag des Verwaltungsrates zur Abtretung eines Baurechtes für die Sanierung der Wirtschaftsverhältnisse auf Turren und Vollmachterteilung an den Verwaltungsrat zum Abschluss der entsprechenden Verträge.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Versammlung zur Einsicht der Aktionäre bei der Geschäftsstelle, im Betriebsbüro bei der Talstation in Obsee, auf.

Der Stimmabweis zur Generalversammlung kann am Samstag, den 29. Juni 1974, von 8.30–10.00 Uhr im Hotel Rössli, Lungern, gegen Vorweisung der Aktien oder eines andern gültigen Besitzausweises bezogen werden.

Gegen Einlösung der Dividendencoupons 1973 wird pro Aktie ein Freibillet Lungern-Schönbüel abgegeben.

Der Stimmabweis berechtigt am 29. Juni 1974 zu einer Gratisfahrt nach Schönbüel.

Lungern, den 14. Juni 1974

Der Verwaltungsrat



Schiffahrtsgesellschaft des Vierwaldstättersees

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 2. Juli 1974, 10.30 Uhr, im Nordsaal des Kunsthouses in Luzern (Eintragung in die Präsenzliste von 9.45 Uhr an).

Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, abgeschlossen auf 31. Dezember 1973 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1973.
3. Entlastung der Verwaltung und der Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Verschiedenes.

Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Geschäftsbericht für das Jahr 1973 mit den Anträgen des Verwaltungsrates zur Traktandum 4 sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung vom 29. Juni 1973 liegen vom 17. Juni 1974 an am Geschäftssitz der Gesellschaft, Güterstrasse 2, Luzern, vorschriftsgemäss zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind bis spätestens Montag, den 24. Juni 1974, schriftlich mit dem untenstehenden Talon bei der Direktion zu bestellen. Änderungen im Aktienregister können nur bis 17. Juni 1974 vorgenommen werden.

Die Eintrittskarte berechtigt den Aktionär persönlich am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt zur Generalversammlung nach Luzern und zurück auf den Schiffskursen der Gesellschaft. Der Fahrausweis ist gegen Vorweis der Eintrittskarte an der Schiffskasse erhältlich.

Der Fahrplan für den Besuch der Generalversammlung in Betracht fallenden Schiffskurse ist aus der Eintrittskarte ersichtlich.

Luzern, den 14. Mai 1974

Namens des Verwaltungsrates:
Der Präsident: Dr. A. Egli

Furka—Oberalp-Bahn

Einladung zur 49. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 5. Juli 1974, um 15.15 Uhr, im Hotel Furka in Oberwald.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz für das Jahr 1973.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung und die Direktion.
3. Orientierung über den Stand der Arbeiten am Furka-Basistunnel Oberwald-Realp.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Rechnung, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 24. Juni 1974 bei der Direktion unserer Gesellschaft in Brig zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können vom 24. Juni bis 2. Juli 1974 gegen Vorlage der Titel oder einer schriftlichen Bescheinigung über den Aktienbesitz bezogen werden:

in Altdorf: bei der Urner Kantonalbank
in Brig: bei der Walliser Kantonalbank
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft
in Chur: bei der Graubündner Kantonalbank

Die Ausweiskarten berechtigen den Inhaber am 5. Juli 1974 zur freien Fahrt auf dem ganzen Bahnnetz der Furka—Oberalp-Bahn.

Brig, den 11. Juni 1974

Für den Verwaltungsrat:
der Präsident: Dr. W. Loretan

Gurtenbahn Bern AG

Die

75. Generalversammlung der Aktionäre

vom 14. Juni 1974 hat die Ausrichtung der

Brutto-Dividende von 4 %

= Fr. 20.— pro Aktie
an das Aktienkapital beschlossen.

Die Zahlung erfolgt unter Abzug von 30 % eidgenössischer Steuern gegen Ablieferung des Coupons Nr. 7 bei der Schweizerischen Volksbank in Bern.

Die Direktion

Schweizer Zertifikate für MIRA LANZA, Mira

Dividendenzahlung

Die Gesellschaft bezahlt für das Geschäftsjahr 1973 eine Dividende von Lit. 900.— brutto pro Aktie, ergebend nach Abzug der italienischen Quellensteuer von 30% netto Lit. 630.—.

Dementsprechend kann der Coupon Nr. 15 der von der Schweizerischen Kreditanstalt ausgegebenen Inhaberkarte vom 19. Juni 1974 an, Datum der ex-Notierung in Italien, mit netto

Fr. 13.90 pro Zertifikat über 5 Aktien

ohne Abzug und ohne irgendwelche Formalitäten bei der

Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich,
oder bei ihren sämtlichen Niederlassungen
eingelöst werden.

Berg- und Sportbahn Adelboden AG, Adelboden

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung vom 15. Juni 1974 hat für das Rechnungsjahr 1973 die Ausrichtung einer Dividende von 7%, brutto Fr. 14.— pro Aktie, beschlossen.

Die Auszahlung erfolgt gegen die Einlieferung des Coupons Nr. 16 bei der Kantonalbank von Bern, Spiez.

Centre Touristique Gruyères—Molésou—Vudalla SA Gruyères

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 29 juin 1974, à 11 h., au restaurant de la Pierre-à-Catillon, à Molésou-Village. Bureau ouvert dès 10 h. 30.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
2. Rapport de gestion du conseil d'administration.
3. Lecture des comptes et du rapport des vérificateurs (mesures en application de l'art. 725 du CO).
4. Décharge aux organes responsables.
5. Nominations statutaires (conseil d'administration et vérificateurs).
6. Divers.

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au jeudi 27 juin 1974, à 18 h., au bureau de la société, avenue de la Gare 4, à Bulle, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt. Le rapport de l'administration, les comptes et le rapport des vérificateurs sont à disposition de Messieurs les actionnaires au bureau de la société.

Le conseil d'administration

Usine Genevoise de Degrossissage d'Or

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 27 juin 1974, à 17 h. précises, dans les locaux du Crédit Suisse, La Praille à Genève.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Compte-rendu annuel.
3. Rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes.
4. Approbation des comptes et décharge à l'administration et aux contrôleurs des comptes.
5. Nomination statutaire.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport de Messieurs les contrôleurs, sont déposés dès ce jour au siège de la société, à la disposition de Messieurs les actionnaires.

Le conseil d'administration

Pour prendre part à une assemblée générale, tout propriétaire d'action au porteur doit justifier de sa qualité d'actionnaire par le dépôt de ses actions ou d'une déclaration de banque au siège social, deux jours au moins avant la réunion.

Société de l'Immeuble Sandoz-Travers SA, Neuchâtel

Assemblée générale

Messieurs les actionnaires sont convoqués le jeudi 4 juillet 1974, à 11 h. 30, dans l'immeuble de la société, Collégiale 1-3, à Neuchâtel.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui du contrôleur sont à la disposition des actionnaires, chez Messieurs Wavre, avocat et notaires, Palais Du Peyrou, à Neuchâtel.

Neuchâtel, le 7 juin 1974

Le conseil d'administration

Grand Hôtel de la Paix, Lausanne

Conformément aux décisions de

l'assemblée générale des actionnaires

du 17 juin 1974, les dividendes suivants sont mis en paiement aux caisses de l'hôtel:

Actions privilégiées:

Coupon N° 29, dividende 10%
Impôt 30%
net

Fr. 10.—
Fr. 3.—
Fr. 7.—

Actions ordinaires:

Coupon N° 17, dividende 9%
Impôt 30%
net

Fr. 5.40
Fr. 1.62
Fr. 3.78

Le conseil d'administration

Société générale pour l'Industrie (SGI)

Païement du dividende de l'exercice 1973

Le dividende de 6½ % pour l'exercice 1973 sera payable dès le 19 juin 1974 comme suit: sur les actions «A» au porteur fr. 32.50 brut, moins impôt anticipé 30% = 22.75 net, contre remise du coupon N° 19 sur les actions «B» nominatives fr. 6.50 brut, moins impôt anticipé 30% = 4.25 net, contre remise du coupon N° 19 auprès des domiciles suivants:

à Genève: Siège social, 71, avenue Louis-Casa (Cointrin)
Société de Banque Suisse
MM. Bordier & Cie
MM. Darier & Cie
MM. Ferrier, Lullin & Cie
MM. Hentsch & Cie
MM. Lombard, Odier & Cie
MM. Mirabaud & Cie
MM. Pictet & Cie
à Bâle: Société de Banque Suisse
à Zurich: Société de Banque Suisse
Cointrin, le 17 juin 1974

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungsstatthalteramtes II von Bern vom 13. Juni 1974 wurde auf Ansuchen der Erben über den Nachlass des am 21. Mai 1974 verstorbenen Herrn

Alphons Leonz Obrist

des Alfons und der Maria geb. Reinhard, geschieden von Verena geb. Seiler, geboren 30. August 1922, von Littau LU, Luzern und Sulz AG, Kellner, Blockweg 11, Bern, die Aufnahme eines öffentlichen Inventars angeordnet.

Eingabefrist: 20. Juli 1974

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt II, Amthaus Bern;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Théo Kannengieser, Hirschengraben 5, 3011 Bern.

Massenverwalter: Herr Rolf Wermuth, Notar, Hirschengraben 5, 3011 Bern. Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Bern, den 14. Juni 1974

Der Beauftragte:
Théo Kannengieser, Notar

Warenumsatzsteuer – Broschüre

Neue Ausgabe, enthaltend die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.— auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

Erfahrener

Vertreter-Berater (Aquisiteur)

würde sich freuen, mit Fleiss und Geschick Ihre Kunden zu betreuen und laufend neue zu gewinnen. Deutsch, Französisch, Italienisch. Offerten bitte unter Chiffre L 347155, Publicitas, 3001 Bern.

Trotz enormen Papierpreisaufschlägen offerieren wir Ihnen

Additionsrollen

für alle Rechenmaschinen zu niedrigsten 73er Preisen

ab 200 p/Sendung

58 mm breit 75 ø, % Fr. 43.—
65 mm breit 70 ø, % Fr. 45.—
70 mm breit 70 ø, % Fr. 49.—
85 mm breit 70 ø, % Fr. 63.— usw.

für Elektronenrechner, holzfrei

58 mm breit 70 ø, % Fr. 68.—
65 mm breit 75 ø, % Fr. 80.—
90 mm breit 65 ø, % Fr. 117.—

Bitte genaues Modell u. Grösse angeben.

Script-Büro

Eichwiesstrasse 2, Postfach
8630 Rüti ZH
Telefon 055/31 75 77

Impôt sur le chiffre d'affaires – Brochure

Nouvelle édition, contenant les textes législatifs valables dès le 1^{er} janvier 1974.

La brochure peut être obtenue contre versement préalable de fr. 4.— à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Bern

Wie kann man seinen Mitarbeitern für wenig Geld eine Erfrischung bieten?



NATIONAL VENDORS

Generalvertretung Getränke- und Verpflegungsautomaten

Ein ausgebautes Servicenetz bietet Gewähr für einwandfreien Kundendienst. Multipatent 8152 Glatthbrugg Kanalstrasse 27, Tel. 01/810 42 42/43/44

Zu kaufen gesucht:

Treuhandbüro

durch eidg. dipl. Buchhalter. Auf Wunsch Barabfindung oder Auszahlung auf Rentenbasis. Eventuell aktive Beteiligung. Standort nebensächlich. Strengste Diskretion wird zugesichert.

Offerten unter Chiffre M 70372 an Publicitas, Bern.

Zu vermieten (evtl. zu verkaufen) an der Stadtgrenze von Luzern

Fabrikliegenschaft

Grosse Halle, Lagerräume, Büros. Total 900 m². Gute Zufahrt. Eignet sich als Depot, Produktionsstätte usw.

Offerten unter Chiffre M 70410 an Publicitas, 3001 Bern.

INKASSO

Diskret und sicher in der ganzen Schweiz

CONFIDENTIA GmbH
Neufeldstrasse 21
3012 Bern, Tel. 021 241012

Durchbruch der Computertechnik Satzherstellung im Schriftveredlungsverfahren

Massive Kostensenkung

Buchdrucksatz vollautomatisch im Schriftveredlungsverfahren

Eine völlig neue Konzeption

Arbeitsgemeinschaft von Hersteller und Verbraucher im Schriftveredlungsverfahren

Schreiben Sie Ihrem Partner für rationelle Satzherstellung:

— — — — —

Juris Druck + Verlag AG

Basteiplatz 5, 8001 Zürich, Tel. 01 27 77 27

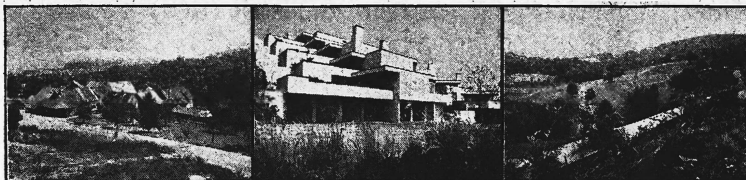
Wir interessieren uns für das Schriftveredlungsverfahren.

- ☐ Senden Sie uns Unterlagen.
- ☐ Wir nehmen gerne an einer Demonstration teil.

Datum

Firmenstempel

**Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft – inserieren Sie!**



*Ihr Eigenheim
in Terrassenbauweise
an schönster Lage im Limmattal
ist bezugsbereit*

**Ruhe
und Sonne in
Stadt Nähe**

In Bergdietikon verkaufen wir die letzten drei Terrassenwohnungen mit 4% und 5% Zimmern. Die Wohnungen sind grosszügig und mit allem Komfort ausgestattet. Der Isolation wurde besondere Aufmerksamkeit geschenkt.

Schulen, Einkaufsmöglichkeiten und Bushaltestelle befinden sich in nächster Nähe. In wenigen Autominuten erreichen Sie Dietikon, das Shopping Center Spreitenbach, Schlieren, Zürich-Altstetten, Baden.

Notwendiges Eigenkapital ab Fr. 80.000. — (Miete/Kauf-System möglich).

Verlangen Sie unseren ausführlichen Prospekt oder vereinbaren Sie mit uns eine unverbindliche Besichtigung. Es lohnt sich sicher, dieses «Wohnungsbijou» mindestens anzusehen.



**SUD-NORD
IMMOBILIEN TREUHAND AG**
DUFOURSTRASSE 77, 8006 ZÜRICH, TELEFON 01/32 54 20, 32 13 24



**Inserate
erschliessen
den Markt**



Offset
Buchdruck
Formulare
Lineaturen

E. Keller AG
Formulardruckerei
8610 Uster
Tel. 01 87 10 51

Elektromotoren-Center

Direktimport erstklassiger Drehstrom-Einphasenmotoren von 1/2-150 PS mit 3000, 1500, 1000 oder 750 U/Min. zu äusserst günstigen Discount-Preisen ab Lager Gossau. Wiederverkäufer, Montagewerke Mengen- oder Abschusserabatte. 2 Jahre Werkstatgarantie; beste Referenzen von Fachleuten.

Rud. Frey Motoren-Centrale, 9202 Gossau SG
Tel. (071) 65 28 33/34 - Telex Nr. 77638

PLAYTEX

die führende Firma der Welt in der Niederwarenbranche,

sucht

Buchhalter(in)

mit Kenntnissen in Englisch (Französisch wäre ebenso von Vorteil). Gute Möglichkeit für jüngeren Kandidaten, später im Ausland tätig zu sein. Gutes Salär sowie Sozialleistungen sind selbstverständlich.

Bitte telefonieren oder schreiben Sie an:

PLAYTEX AG

Zähringerstrasse 24, 8001 Zürich, Telefon 01 / 32 08 54/5

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache - inserieren Sie!

**Für Ordnung in Lager,
Werkstatt und Archiv:**

bietet Ihnen RHEEM SAFIM in jedem Fall eine Kolumbus-Ei-artige Lösung.



Mit den genormten RHEEM SAFIM-Bau-elementen können Sie sämtliche Betriebs-einrichtungen, wie z.B. Lagergestelle, Archiv-gestelle, Arbeitstische und vieles mehr, selber zusammenstellen oder durch uns montieren lassen.

Ein einfaches,
... aber geniales System.

Rheem Safim SA
Eichstr. 29/31 8152 Glattbrugg
Telefon 01/810 06 06

**RHEEM
SAFIM**

Für nähere Unterlagen bitte diesen Coupon ein-senden.

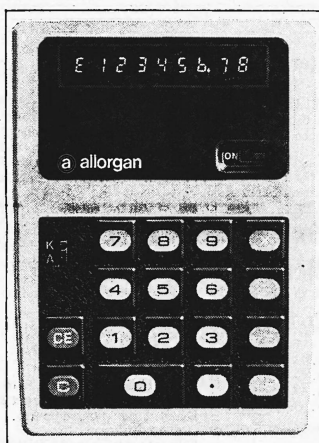
Name/Firma _____

Adresse _____

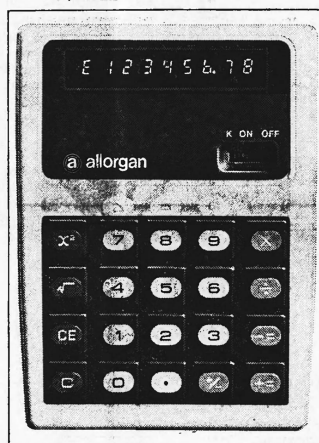
Postleitzahl/Ort _____

DIE SPITZENREITER von 24 Modellen

ORIGINALGRÖSSE



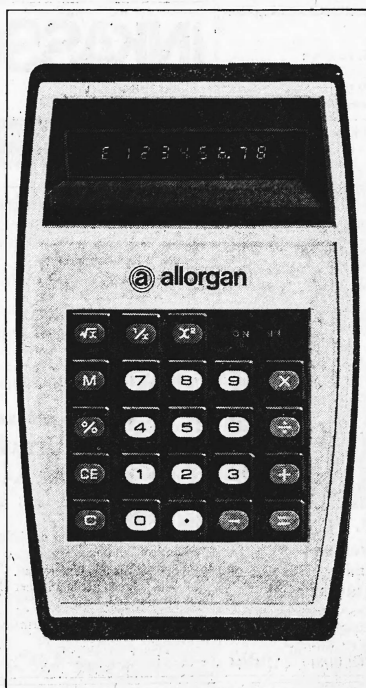
allorgan M-3-R



allorgan M-3-SR

ORIGINALGRÖSSE

ORIGINALGRÖSSE



allorgan M-2-SR

MODELL	3-R	3-SR	2-SR
Stellenkapazität	8	8	8
Fliessskoma	•	•	•
Festskoma	•	•	•
Addition	•	•	•
Subtraktion	•	•	•
Multiplikation	•	•	•
Division	•	•	•
Kettenmultiplikation	•	•	•
Kettendivision	•	•	•
Vornullenunterdrückung	•	•	•
Überlaufanzeige	•	•	•
Minusanzeige	•	•	•
Konstanter Faktor	•	•	•
Speicher	•	•	•
Wurzelautomatik	•	•	•
Prozent-Automatik	•	•	•
Netzanschluss	•	•	•
Batterien aufladbar	•	•	•
Netzgerät	inkl.	inkl.	inkl.
NETTOPREIS - FR.	195.-	245.-	365.-
12 Monate Garantie			

@ allorgan ag

5043 Holziken b. Aarau
Autobahnausfahrt Richtung Kolliken
Telefon 064 81 35 35 Telex: 68301

1212 Grand-Lancy 1 (Genève)
5, chemin des Fraisières
Téléphone 022 93 03 10

COUPON an ALLORGAN AG, 5043 Holziken

Senden Sie für 10 Tage unverbindlich auf Probe.

☐ allorgan M-3-R ☐ allorgan M-3-SR ☐ allorgan M-2-SR

Firma: _____

Sachbearbeiter: _____

Tel.: _____